

Das Automagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

37



Okt./Nov. 2013 · Tel. 051 21 – 518 521
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

mobilität

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Für Sie getestet

Audi A3 Limousine



ab Seite 14

Peugeot 308



Seite 16

Neu:

Mazda3



Seite 11

BMW 4er Coupé



Seite 8

Nissan Note



Seite 12

» IAA – Die Highlights



Hingucker gab es wieder jede Menge auf der diesjährigen IAA – von der sportlichen Limousine wie diesem Maserati Ghibli bis zum umweltfreundlichen Elektromobil. Wir zeigen die spannendsten Neuheiten – und welche Fahrzeuge schon bald bei den Händlern vor Ort stehen.
Ab Seite 3

Rückblick: Technorama



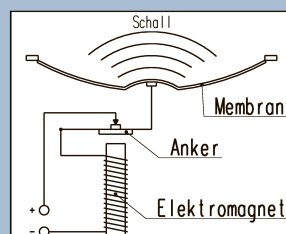
ab Seite 18

Im Oktober: Lichttest kostenlos



Seite 26

Technik erklärt: Die Hupe



Seite 30

Winterreifen: Die Saison beginnt



Seite 27



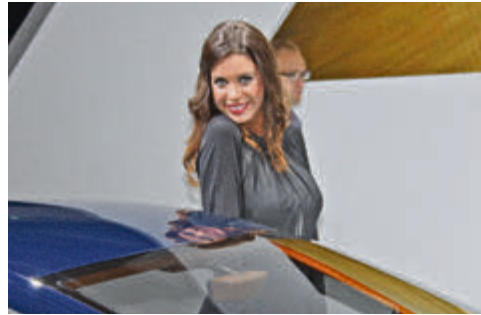
Vor Ort und online

Es war IAA – und wir waren wieder da! Eine Autozeitung herausgeben und nicht bei der weltgrößten Automesse vor Ort zu sein – unvorstellbar. Zum einen, weil wir natürlich persönlich gespannt auf die vielen Neuheiten der Hersteller waren, die Autos live sehen wollten, anfassen, Probe sitzen, fachsimpeln – was ein echter Autofan eben so macht. Zum anderen, um für Sie, liebe Leser, die wichtigsten Neuheiten zu dokumentieren und sie hier in der HILDESHEIMmobil zu veröffentlichen. Denn bei uns bekommen Sie die Infos aus erster Hand – wie Sie es von Ihrem ersten regionalen Automagazin gewohnt sind. Und wem die Infos in der HILDESHEIMmobil noch nicht genügen, der sollte sich mal auf unserer Internetpräsenz umsehen:

Unter www.teamschroedel.de finden Sie aktuelle Meldungen aus der Automobilbranche, Neuigkeiten rund ums Auto aus der Region, Veranstaltungshinweise und mehr. Und wer den Verlag Team Schroedel bei facebook „liked“, bleibt immer auf dem Laufenden!

Beim Laufen über die IAA haben wir übrigens neben den Autos noch weitere Hin-

gucker entdeckt: die Mädels neben den Autos. Bei unserem Besuch in Frankfurt konnten wir feststellen, das diesmal auffallend viele hübsche Hostessen und Modells in den Messehallen unterwegs waren – auf unserer Homepage www.teamschroedel.de zeigen wir Ihnen unter dem Button „Girls & Cars“ eine Auswahl der Schönsten!



Mehr „Girls & Cars“ unter www.teamschroedel.de.

Viel Spaß also beim Stöbern im Internet und beim Lesen der Printausgabe!

Thomas Schroedel, Herausgeber

Impressum



Herausgeber

Team Schroedel
Piningstraße 2
31134 Hildesheim

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Satz und Druckvorstufe

Bultmann & Wenzel
Agentur für Kommunikation
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.bultmannundwenzel.com
mail@bultmannundwenzel.com

Druck

Gerhard Druck
Gutenbergstr. 1
26632 Inlow-Riepe

Unsere Herbst Angebote!



Kia Sportage 1.7 CRDI, 2WD, KLIMA, ALU
EZ 06/13, 28 km, 85kW (116 PS), Euro 5, 6-Gang Getriebe, 1. Hand, ABS, AUX-In Anschluss, Beifahrerairbag, Bergabfahrhilfe, Berganfahrhilfe, Bordcomputer/Reiserechner...

Unser Aktionspreis **€ 19.038,-**
(€ 15.998,- netto zzgl. ges. MwSt.)



Kia Sportage 1.6 GDI, 2WD, Klima, 17 Zoll
EZ 06/13, 22 km, 99kW (135 PS), Euro 5, Tempomat, 6-Gang Getriebe, 1. Hand, ABS, Alarmanlage, AUX-In Anschluss, Außenspiegel anklappbar, Außenspiegel beheizbar...

Unser Aktionspreis **€ 18.857,-**
(€ 15.846,- netto zzgl. ges. MwSt.)



Kia Sportage 1,7 CRDI 2WD, 20 Zoll
EZ 06/13, 998 km, 85kW (116 PS), Euro 5, Edition Desperados, 6-Gang Getriebe, 1. Hand, ABS, AUX-In Anschluss, Beifahrerairbag, Bergabfahrhilfe, Berganfahrhilfe, Bordcomputer/Reiserechner...

Unser Aktionspreis **€ 20.915,-**
(€ 17.576,- netto zzgl. ges. MwSt.)

Ständig über 100 junge gebrauchte Transporter von Mercedes-Benz.



KTW
www.ktw-hildesheim.de

KTW Tuning GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
31137 Hildesheim
Tel. (05121) 9730 - 0



Autovermietung HEGGER
PKW • LKW • Anhänger • Kleinbus

Jetzt neu in Hildesheim:



KTW
Autovermietung
Emst-Morsch-Straße 7
31137 Hildesheim
Tel.: 05121-9730-5555
www.ktw-hildesheim.de



HILDESHEIMmobil war für Sie vor Ort

IAA 2013: „Die automobilste Show der Welt“

Fotos: Schroedel, Hersteller

Frankfurt (tms). Der Slogan passt: getreu dem diesjährigen Motto „Die automobilste Show der Welt“ zeigten rund 1000 Aussteller aus 34 Ländern auf der 65. „Internationalen Automobilausstellung“ in Frankfurt vom 12. bis 22. September,

wie sie sich die Zukunft des Automobils vorstellen. Ein Trend, der sich durchzusetzen scheint: die Zukunft wird elektrisch. Kaum ein Hersteller, der nicht wenigstens ein elektrisch betriebenes Fahrzeug präsentierte, ob nun als mehr oder weniger rea-

listische (Design)-Spielerei, als serienreifes Hybrid- bzw. Plug-In-Modell oder als (eini-germaßen) bezahlbares rein elektrisches Auto. Natürlich gab es aber auch das zu erleben, was viele Besucher auf der IAA erwarten: atemberaubende Studien, schnel-

le Sportwagen, luxuriöse Limousinen, hübsche Hostessen und die neuesten Modelle aller Klassen, die demnächst die Autohäuser der Region bevölkern. HILDESHEIMmobil war für Sie in Frankfurt und zeigt die spannendsten Bilder und Fakten.



Abgespeckt

Eben noch auf der IAA, schon jetzt im Handel: Den neuen Range Rover Sport gibt es zu Preisen ab 59.600 Euro. Der elegante Fullsize-Geländewagen hat dank Alu-Karosseriearchitektur ordentlich abgespeckt (420 Kilo), was neben der Fahrdynamik auch seiner Wirtschaftlichkeit zugute kommt. Gar nicht mager ist hingegen die Motorleistung: Zur Wahl stehen ein 5,0-Liter-V8-Kompressorbenziner mit 510 PS, ein Hochleistungs-SDV8-Diesel mit 339 PS sowie ein in zwei Leistungsstufen erhältlich V6-Diesel (258 und 292 PS).



Made in Europa

Designed, entwickelt und gebaut in Europa: Hyundai setzt mit dem i10 die Strategie fort, seine Modelle den Wünschen der europäischen Kunden anzupassen. Die neue Generation des i10 ist länger (+80 mm), breiter (+65 mm) und niedriger (-50 mm) als ihr Vorgänger und bietet jetzt ein Kofferraumvolumen von 252 Litern. Unter der Haube werkeln zwei effiziente Benziner: ein Dreizylinder mit 66 PS und 4,7 Litern Verbrauch sowie ein Vierzylinder mit 87 PS und 4,9 Litern durchschnittlichem Durst. Der Verkauf des neuen Hyundai i10 startet im November zu Preisen ab 9.950,- Euro.



Einmal „Speciale“ bitte

Von der Rennstrecke auf die Straße: der 458 Speciale ist mehr als eine getunte Version des normalen 458. Das 605 PS leistende Aggregat ist der stärkste Ferrari-8-Zylinder-Saugmotor aller Zeiten, vergleichbar mit reinen Rennmotoren. Die hohe Leistungsdichte von 135 PS pro Liter und das hervorragende Leistungsgewicht von 2,13 kg/PS sorgen dafür, dass der 458 Speciale in 3 Sekunden auf 100 km katapultiert wird und über 325 km/h schnell rennt. Die Preise liegen bei ca. 240.000 Euro.



Vorbote einer neuen Generation

Auch Jaguar wagt sich in das für die britische Marke ungewohnte Terrain der SUV – wenn auch erstmal nur in Form einer sehr ansehnlichen Studie. Der C-X17 ist gleichzeitig Träger einer komplett neuen Aluminium-Monocoque-Architektur, die die Grundlage für eine neue Generation von erschwinglichen Jaguar-Modellen bildet. Das erste Modell mit dieser Architektur wird eine sportliche Premium-Limousine für das C/D-Premium-Segment, marktreif 2015. Das SUV darf gerne bald folgen – schließlich hat Jaguar mit Land Rover dafür den richtigen Partner im Haus...



Ihr Volvo-Händler ganz in Ihrer Nähe

Nur 20 Min. von Stadtgrenze Hi bis Banteln (B1 bis Heversum, Betheln, Gronau, Banteln)

- Über 25 Jahre VOLVO-Erfahrung
- Ständig Vorführ- und Dienstwagen
- Ersatzwagen bei Werkstattaufenthalt
- Unfallinstandsetzung
- TÜV, AU im Haus
- Gute Gebrauchtwagen

**Kurzfristige Werkstatttermine möglich!
Inspektionen, Garantiarbeiten auch für nicht bei uns gekaufte Fahrzeuge.**

Autohaus August Hager + Sohn GmbH
VOLVO-Vertragshändler · 31029 Banteln
Telefon 0 51 82 / 9 77 40 · Fax 0 51 82 / 97 74 22
www.autohaushager.de



Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm

Unter den wachsamen Blicken seines Urahns zeigte Volvo mit dem Concept Coupé eine der anspruchsvollsten Studien auf der IAA, mit Anleihen am Sportcoupé-Klassiker Volvo P1800 aus den 60ern. Für den Vortrieb des Con-

cept Coupé sorgt ein benzingetriebener Plug-in-Hybrid mit 400 PS Systemleistung. Das Beste aber: die Studie soll einen Ausblick auf das Design der nächsten Volvo-Modelle geben. Schön wär's.

Jetzt geht's elektrisch up!

Als Doppelweltpremiere zeigt Volkswagen auf der IAA den e-up! und e-Golf. Mit ihnen transferiert VW zwei Großserienmodelle in das Zeitalter der Elektromobilität. Beide Zero-Emission-Autos sind uneingeschränkt alltagstauglich, stets viertürig und attraktiv ausgestattet. Der Elektromotor des e-up!



bringt es auf 82 PS. Der Sprint auf 100 km/h ist damit in 12,4 Sekunden erledigt. Höchstgeschwindigkeit: 130 km/h. Der e-up! kommt mit einer Batterieladung (18,7 kWh) auf eine Reichweite von 160 Kilometern.



Reifen kaputt? Professionelle Reifenreparatur

Wir begutachten Ihren Reifen und können diesen oft unkompliziert und günstig reparieren.

Gut für die Umwelt und Ihren Geldbeutel!

Reparatur statt Neukauf!

Jendrossek Autoteile GmbH
Rex-Brauns-Straße 1 • 31139 Hildesheim



Jendrossek Autoteile GmbH

Rex-Brauns-Straße 1
31139 Hildesheim
Tel. 051 21 / 28 12 90

Borsigstraße 5
31135 Hildesheim
Tel. 051 21 / 74 97 00



Abenteuerlust

Opel präsentierte auf der IAA unter anderem den überarbeiteten Insignia. Der Rüsselsheimer kommt mit neuer Infotainment-Generation, neuen, extra-effizienten Direkteinspritzer-Triebwerken und erstmalig auch in der Variante Country Tourer. Die setzt mit modernem Allradantrieb, angedeutetem Unterfahrschutz vorne und hinten, markanter Front-, Seiten- und Radhausverkleidungen sowie zwei Auspuffendrohren und mehr Bodenfreiheit auf Abenteuerlust – auch jenseits von Stadtgrenzen und Asphalt.



Klasse A-Klasse Variante

Das bisher coolste Modell auf Basis der neuen A-Klasse: Der GLA ist der erste Mercedes im schnell wachsenden Segment der kompakten SUV. Er ist handlich in der Stadt (Länge x Breite x Höhe: 4.417 x 1.804 x 1.494 Millimeter), spritzig auf Land- und Passstraßen sowie dynamisch und effizient auf der Autobahn (cw-Wert 0,29). Die Bandbreite der Benzinmotoren reicht zunächst von 156 PS im GLA 200 bis 211 PS im GLA 250, die der Diesel von 136 bis 170 PS. Die Lehnen der Rücksitze lassen sich nicht nur komplett umlegen, sondern auf Wunsch auch in ihrer Neigung verstellen. Das

große Gepäckabteil (421 – 836 Liter) präsentiert sich aufgeräumt und lässt sich dank niedriger Ladekante und breiter Heckklappe, die optional automatisch öffnet, problemlos beladen.

Bestellt werden kann der neue GLA ab Ende November, zu den Händlern kommt er 2014.



Wow-Effekt

Emotionales Highlight des Mercedes Auftritts auf der IAA war das Concept S-Class Coupé. Der hinreißend gestaltete Viersitzer gibt einen Ausblick auf die nächste Generation des großen Coupés, das traditionell an der Spitze des Mercedes Modellprogramms steht. „Das Concept S-Class Coupé ist die bis dato schönste Art, S-Klasse zu fahren“, so Dr. Dieter Zetsche, Vorstandsvorsitzender der Daimler AG. Die exklusive Ausstattung soll den aktuellen Stand des modernen Luxus definieren. Das Serienmodell kommt im nächsten Jahr auf den Markt. Dr. Zetsche: „Wir können natürlich noch nicht alle Details verraten. Aber der Wow-Effekt gehört sicherlich dazu.“



Jetzt Intelligent Drive erleben!

Besuchen Sie die Intelligent Drive Wochen bis zum 30.11.2013.

Vernetzt mit allen Sinnen: Erleben Sie jetzt Mercedes-Benz Intelligent Drive. Kommen Sie zu den Intelligent Drive Wochen und profitieren Sie von zahlreichen Angeboten für ausgewählte Modelle der A-, B-, C-, CLA- und E-Klasse.

www.hildesheim.mercedes-benz.de

Intelligent Drive Wochen

**Großer Aktionstag:
26.10. 10-16 h!**



Mercedes-Benz

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 12,2–3,6 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 285–92 g/km; Effizienzklasse: G–A+. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Abbildung enthält Sonderausstattungen.

Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart

Partner vor Ort: Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim
Mastbergstr. 5 · 31137 Hildesheim

E-Mail: verkauf-hannover@mercedes-benz.com · Tel.: 0511-5465-309

<http://www.hannover.mercedes-benz.de>



Pariser Chic

Mit dem Concept Car Intiale Paris gibt Renault einen ersten Ausblick auf das Nachfolgemodell der Großraumlimousine Espace. Mit 4,85 Metern ist das Concept Car etwa so lang wie der aktuelle Grand Espace und soll drei Fahrzeugklassen in sich vereinen: Der markante Kühlergrill und die prägnante Schulterlinie sind nach dem Vorbild einer dynamischen Oberklasse-Limousine geformt.

Hinzu kommen kraftvoll modellierte Flanken und groß dimensionierte 22-Zoll-Räder wie bei einem SUV. An einen Van erinnern dagegen unter anderem die großen Fensterflächen. Als Antrieb für den Intiale Paris dient ein durchzugsstarker Downsizing-Vierzylinder auf Basis des dCi 130-Dieselmotors. Das Triebwerk bietet ein maximales Drehmoment von 400 Nm.



Simply Clever

Skoda erweitert die Modellpalette zwischen Fabia und Octavia um den Rapid Spaceback, einen praktischen Kompakten mit Kurzheck. Typisch Skoda will der Rapid Spaceback viel Platz, zahlreiche „Simply Clever“ Ideen, Top-Sicherheit, interessante Individualisierungsmöglichkeiten, geringen Verbrauch und ein hervorragendes Preis-/Wert-Verhältnis bieten. Zum Marktstart im Oktober wird der Rapid Spaceback mit vier Benzinern und zwei Dieselmotoren angeboten (75 bis 122 PS). Die Preise beginnen bei 14.990,- Euro.

Spektakulär sparsam

Der spektakuläre Technologieträger Porsche 918 Spyder mit Plug-in-Hybridantrieb verbindet als alltagstauglicher Extremsportler überragende Fahrdynamik mit dem Kraftstoffverbrauch eines Kleinwagens. Von Grund auf als Hochleistungs-Hybrid konzipiert, beherrscht der Spyder die Spreizung zwischen der Performance eines 887 PS



starken Supersportlers und der fast lautlosen Fortbewegung eines Elektrofahrzeugs. So steht einer Beschleunigung in 2,8

Sekunden von null auf 100 km/h ein Normverbrauch zwischen 3,0 und 3,3 l/100 km gegenüber. Schön,

wenn man bei einem Grundpreis von ca. 770.000 Euro wenigstens etwas an den Kraftstoffkosten spart.

Wachstum

hen vier Motoren zur Wahl: der revolutionäre Zweizylinder-Turbobenziner 0.9 TwinAir (105 PS) sowie die beiden Turbodiesel 1.3 16V Multijet (85 PS) und 1.6 16V Multijet, letzte-

rer in zwei Leistungsvarianten mit 105 PS oder 120 PS. Alle Motoren verfügen über eine kraftstoffsparende Start&Stopp-Automatik. Die Preise beginnen bei 19.750,- Euro.



Die 500er Familie von Fiat wächst weiter: Zeitgleich mit der Premiere auf der IAA steht der 500 L Living bei den Händlern. Äußerlich sympathisch kompakt, ermöglicht der Innenraum nicht nur ein Platzangebot von fünf plus zwei Sitzen, sondern auch ein Kofferraumvolumen von bis zu 638 Liter. Zum Marktstart ste-

FAHRZEUGHANDEL



BIKES & PARTS

Alfelder Str. 18, 31199 Diekholzen

Tel 05121 – 28 14 196

ÖFFNUNGSZEITEN

MO, DI, DO, FR 9 – 18.30

MI + SA 9 – 13.00

www.fahrzeughandel-schoolmann.de

post@fahrzeughandel-schoolmann.de

**WINTERSAISON
SCHRAUBERSAISON**

IHR BEKOMMT ALLES NÖTIGE BEI UNS

ZUM BEISPIEL:

ZUBEHÖR, ORIGINALTEILE,
GEBRAUCHTEILE, SCHMIER- + PFLEGEMITTEL,
FILTER, BATTERIEN, KETTENSÄTZE,
BREMSBELÄGE UVM

Onlineshop Brands4bikes.de

Autohaus Hermann Faber

www.Autohaus-Faber.de



Fiat - PKW Händler

Fiat - Service für PKW + Transporter

FIDIS RENT Autovermietung

Hauptstraße 39 · 31171 Nordstemmen
Tel. 05069 436 · Fax 05069 476
hermann.faber@fis.fiat.de

Rep. an PKW aller Typen
dienstags + donnerstags TÜV
AU Abnahme
Comp. Achsvermessung
Klimaanlagen Service
Unfallwagen Rep.

Tanken für die Hälfte / AUTOGAS UMBAU



Seat Leon ST: Dynamik und Nutzwert



Auf der IAA feierte der neue Seat Leon ST seine Weltpremiere. Der Kombi unter den Leons steht dann ab Ende November bei den Händlern. Das dritte Mitglied der Leon-Familie will das junge, dynamische Design und das präzise Fahrverhalten seiner Geschwister mit einem ausgesprochen hohen Nutzwert verbinden. Der Gepäckraum des 4.535 mm langen Kompaktkombis bietet dafür eine hohe Variabilität und durchdachte Funktionalität bis ins Detail. Das Fassungsvermögen beträgt 587 Liter; bei umgeklappter Rückbank und dachhoher Beladung sogar bis zu 1470 Liter.

Das Design des Leon ST führt die emotionale Seat

Formensprache fort. Das Angebot an hochmodernen Motorisierungen ist vielfältig, das Leistungsspektrum der TDI- und TSI-Triebwerke reicht von 86 PS bis 184 PS. Der besonders effiziente 1.6 TDI Ecomotive mit 110 PS

erreicht einen Verbrauch von nur 3,3 Liter pro 100 km im NEFZ-Zyklus, entsprechend einem CO₂-Wert von lediglich 87 Gramm pro km.

Der neue Sports Tourer von SEAT fährt sich ebenso präzise und dynamisch

wie der Leon und der Leon SC. Oberhalb der Ausstattungslinien Leon ST, Reference und Style soll der FR, die leistungsstärkste Ausführung, den Führungsanspruch bei den sportlichen Kompaktkombis unterstreichen.

Das umfangreiche Angebot an Hightech-Optionen wie etwa die Voll-LED-Scheinwerfer wird erweitert durch die automatische Distanzregelung ACC und die adaptive Fahrwerksregelung DCC. Die ebenfalls optionale Progressivlenkung erlaubt ein hohes Maß an Kontrolle bei sportlicher Fahrweise.

Die Preise für den Leon ST beginnen bei 16.640,- Euro für den 1.2 TSI.



Wir haben noch Plätze frei!



Ausbildungsplätze:
Mechatroniker, Automobilkaufleute

**Bewirb
Dich jetzt!**

Tüpkers | Sympathisch.

Carl-Zeiss-Str. 17 · 31137 Hildesheim · Telefon 05121 401-0 · www.tuepker.de



Probefahrt

Anstehen zur Probefahrt: Der BMW i3 ist das erste serienreife Elektroauto eines deutschen Premiumherstellers, entsprechend groß war das Interesse der Messebesucher. Sein Elektromotor verfügt über eine Leistung von 170 PS und wird von einer tief und mittig im Unterboden angeordneten Lithium-Ionen-Batterie mit Energie versorgt. Der nur 1195 Kilogramm schwere i3 soll im Alltagsverkehr auf eine Reichweite von 130 bis 160 Kilometer kommen. Auf Wunsch übernimmt ein Zweizylinder-Verbrennungsmotor die Funktion eines Range Extenders, mit dem die Reichweite auf bis zu 300 Kilometer ausgedehnt werden kann. Für eine Runde übers Messegelände reicht das Masse.



Statement

Ein Auto wie ein Statement: der Rolls Royce Wraith – das Coupé vom Ghost – sprüht nur so vor Eleganz, Luxus und Kraft. Der von zwei Turbos beatmete 6,6-Liter V12 unter der ellenlangen Haube leistet 632 PS sowie 800 Nm Drehmoment und beschleunigt den 2,5-Tonner in 4,6 Sekunden auf 100 km/h. Sein Preis: mindestens 280.000 Euro – auch ein Statement.

BMW 4er Coupé: Eine neue Ära

Hildesheim. „Das Auto kommt bei unseren Kunden richtig gut an“, berichtet Michael Gremm, Filialleiter bei Block am Ring in Hildesheim. Kurz nach der Premiere auf der IAA konnte er das nagelneue BMW 4er Coupé im Autohaus an der Junkersstraße

präsentieren. Mit dem 4er will BMW eine neue Coupé-Ära einläuten. Zwar auf der aktuellen 3er-Reihe basierend, unterstreicht die „4“ im Typenschild nicht nur das eigenständige Design, sondern auch eine stärkere Differenzierung zum 3er, die auch

durch neue Premium Features wie den optionalen Voll LED Scheinwerfer belegt wird.

Das neue BMW 4er Coupé ist gegenüber dem 3er Coupé in Breite und Radstand sichtbar gewachsen, wobei die sportlich gestreckte Coupé-Silhouette deutlich

flacher verläuft. Zusammen mit den markentypischen kurzen Überhängen, der langen Motorhaube und der zurückgesetzten Fahrgastzelle mit fließendem Dachverlauf präsentiert sich das 4er Coupé in perfekter Balance. Das markante Gesicht zeigt



Das BMW 4er Coupé bei seiner Premiere auf der IAA.



Elegantes Heck: das 4er Coupé gefällt von allen Seiten – auch den Kunden bei der Markteinführung im Autohaus Block am Ring.



Beim Fahrerorientierten Cockpit wird die Verwandtschaft zum 3er am ehesten sichtbar.

bewusst die Verwandtschaft zur 3er Familie, soll aber in seiner sportlicheren Interpretation die dynamische Ausrichtung des 4er Coupé unterstreichen. Als neue Elemente weist es hinter den vorderen Radläufen sogenannte Air Breather auf, die den Luftwiderstand im Bereich der Radhäuser reduzieren.

Um eine beeindruckende Fahrdynamik zu ermöglichen, haben die Ingenieure Lenk-

präzision, Zielgenauigkeit und Agilität optimiert sowie für eine ausgewogene Achslastverteilung (59:50) gesorgt. Im Vergleich zum Vorgänger weist das neue 4er Coupé außerdem einen längeren Radstand, eine breitere Spur und eine Tieferlegung auf, die den Schwerpunkt auf unter 500 Millimeter senkt (den tiefsten im Modellprogramm). Im Ergebnis präsentiert sich das neue BMW 4er Coupé folg-

lich als eines der sportlichsten BMW-Serienfahrzeuge.

Zur Markteinführung des sportlichen Zweitürers bieten Gremm und seine Verkaufskollegen einen Reihen-Sechszylinder-Benziner für das 435i Coupé, einen Vierzylinder-Benziner für das 428i Coupé und einen Vierzylinder-Diesel für das 420d Coupé zur Auswahl. Alle Motoren arbeiten mit aktueller BMW TwinPower Turbo

Technologie und decken einen Leistungsbereich von 184 PS bis 306 PS ab.

Dank umfangreicher EfficientDynamics-Maßnahmen soll das Coupé mit günstigen Verbrauchs- und Emissionswerten überzeugen. So ermöglicht der ECO PRO Modus Einsparpotenziale von bis zu 20 Prozent.

Sicherlich auch ein Grund, warum der 4er so gut ankommt.

BLOCK AM RING
Das neue
BMW 4er Coupé

www.blockamring.de

Freude am Fahren

DIE NEUE, ELEGANTE SERIE.

IDEALLINIE IN PERFEKTION.

Scheinbare Widersprüche ergeben begeisterndes Design: Mit dem langen Radstand und den kurzen Überhängen strahlt das neue BMW 4er Coupé selbstbewusste Souveränität aus. Und die dynamisch verlaufende Dachlinie demonstriert geballte Sportlichkeit.

BLOCK AM RING

B M W M I T F O R M A T

Braunschweig

Goslar

Hildesheim

Peine

Salzgitter

Block am Ring GmbH & Co. KG

Junkersstraße 2

31137 Hildesheim

Tel. 05121 76000

www.blockamring.de

Wernigerode

Wolfenbüttel



Formvollendet

Solch eine sinnliche Formgebung sucht seinesgleichen – bei den Business-Limousinen. Mit dem Ghibli hat Maserati ein Auto geschaffen für all jene, denen die Fahrzeuge aus deutscher Produktion zu langweilig sind. Und für entsprechende Motorisierung gesorgt: neben den 330 und 410 PS starken Benzinern wird erstmals in der Firmengeschichte auch ein Diesel angeboten. Der leistet 275 PS und beschleunigt den Ghibli in 6,5 Sekunden auf 100, soll dabei im Schnitt aber nur 5,9 Liter verbrauchen. Die Preise beginnen bei 64.980,- Euro.



Unschuldig

Ganz in unschuldigem Weiß präsentierte sich Toyota: alle Autos auf dem Stand waren Hybridmodelle. Das Extremste darunter war sicherlich das Yaris Hybrid-R Concept Car, mit der Technologie des erfolgreichen Hybrid-Rennwagens TS030. Es verfügt über einen von der Toyota Motorsport GmbH entwickelten 1,6-Liter Turbo-Rennmotor mit 300 PS. An der Hinterachse arbeiten zwei 60 PS Elektromotoren, die von einem Super-Kondensator mit elektrischer Energie versorgt werden. Die Systemleistung seines Hybridantriebs beträgt damit 420 PS – und das wirkt in einem Kleinwagen alles andere als unschuldig!



Viel Platz, wenig Verbrauch

Zeitgleich mit der IAA kam der neue Toyota Auris Touring Sports zu den Händlern. Zu Preisen ab 17.150,- Euro verfügt der Kombi u.a. über einen Berganfahrassistenten, elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel, elektrische Fensterheber vorne, LED-Tagfahrlicht sowie die elektronische Stabilitätskontrolle VSC mit Antriebsschlupfregelung und sieben Airbags. Der Kofferraum fasst 530 Liter, durch Umklappen der im Verhältnis 60:40 geteilten Rücksitze steigt die Ladekapazität sogar auf 1.658 Liter – auch in der Hybridvariante. Denn – und das ist einmalig in der Kompaktklasse – für den Auris Kombi steht neben zwei Benzinern und zwei empfehlenswerten, weil sparsamen Dieseln eine Hybridantrieb zur Wahl. Die ab der mittleren Ausstattungsstufe für 24.400,- Euro erhältliche Kombination aus Otto- und Elektromotor, die gemeinsam 136 PS leistet, reduziert den Verbrauch auf nur 3,7 Liter je 100 Kilometer bei 85 Gramm CO2 pro Kilometer.



Ab sofort bei uns!



TOYOTA
NICHTS IST UNMÖGLICH



DER NEUE AURIS TOURING SPORTS.

Der erste kompakte Kombi als Hybrid, Benzin oder Diesel. Eine Idee, die bewegt.

Auris Hybrid Touring Sports Life Plus mit stufenlosem Automatikgetriebe, 1,8-l-VVT-i, 73 kW (99 PS), und Elektromotor, 60 kW (82 PS), Systemleistung 100 kW (136 PS)

Ausstattungs Highlights:

- Gepäckraumvolumen 530–1.658 Liter
- Rücksitze mit Easy-Flat-Entriegelung im Gepäckraum
- flexibel positionierbares Gepäckraumtrennnetz



Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,9/3,9/4,0 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 92 g/km (nach EU-Messverfahren). Abb. zeigt Sonderausstattung.

Kraftvoll. Entspannend. Sparsam.

Unser Hauspreis

21.995 €

toyota.de



Jetzt Probe fahren und Gratis-T-Shirt sichern.

AUTO SCHUDER
Ihr Partner des Vertrauens

Auto Schuder GmbH
Steuerwalder Str. 161 • 31137 Hildesheim
Tel. 05121/749960 • www.auto-schuder.de



Mazda3: Um die halbe Welt zur IAA



Auch den neuen Mazda3 gibt es wieder als Limousine und Schrägheck.



Hat 15.000 Kilometer hinter sich: der neue Mazda3 kam auf eigener Achse von Hiroshima nach Frankfurt.

Das ist mal Einsatz: Einige der nagelneuen Mazda3, die auf der IAA präsentiert wurden, haben den Weg vom Werk in Hiroshima auf eigener Achse ins 15.000 Kilometer entfernte Frankfurt zurückgelegt. Und sich dabei als „überaus kraftvoll und zuverlässig herausgestellt“, so Tour-Organisator Sascha Postner. Kein Wunder, arbeitet doch unter der elegant geschwungenen Karosserie des neuen Mazda3 modernste SKYACTIVE-Technologie. Die mit extremer Verdichtung arbeitenden und mit einer Vielzahl technischer Maßnahmen verbrauchsoptimierten SKYACTIV Motoren (drei Benzin- und ein Diesel) decken im neuen Mazda3 ein Leistungsspektrum von 100 PS bis 165 PS ab. Gemeinsam mit der aerodynamischen Karosserie, dem geringen Gewicht sowie dem regenerativen Bremssystem i-ELLOP und dem Start-Stopp-System i-stop kommt der Mazda3 so auf zeitgemäße Kraftstoffverbräuche: der Benzin- mit 100 PS liegt bei 5,1 Litern und der Diesel mit 150 PS bei lediglich 3,9 Litern pro 100 Kilometern.

An Bord sorgen aktuelle Assistenzsysteme für sicheres Fahren und das neue Konnektivitäts-Konzept MZD Connect dafür, dass die Passagiere auch unterwegs immer online sein können.

Außerdem gehört das Interieur dank des Zuwachses bei Radstand und Fahrzeugbreite zu den geräumigsten in der Kompaktklasse – bei Schulterfreiheit und Beinfrei-

heit im Fond erreicht der Mazda3 Spitzenwerte im Wettbewerbsumfeld. Sehr angenehm bei längeren Touren.

Der Mazda3 steht ab 18. Oktober als Schrägheck und Limousine bei den Händlern, zu Preisen ab 16.990,- Euro.

Der neue Mazda3

PremierenParty am 18. Oktober von 19:00 - 22:00 Uhr
und am 19. Oktober von 10:00 - 16:00 Uhr



Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin	
Barzahlungspreis €	16.990
Anzahlung €	5.750,00
Nettodarlehensbetrag €	11.240,00
Gebundener Sollzinssatz %	2,96
Effektiver Jahreszins %	3,00
1. monatliche Rate €	78,28
46 Folgeraten á €	97
Schlussrate €	7.832,39
Laufzeit gesamt Monate	48
Gesamtbetrag der Teilzahlungen €	12.372,67

Finanzieren für monatlich € 97¹⁾

Entdecken Sie auf unserer PremierenParty alle Vorzüge des neuen Mazda3 und lassen Sie sich von seinem mehrfach ausgezeichneten KODO Design begeistern.

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,5 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km. CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 119 g/km.

1) Mazda VarioOption-Finanzierung, ein Finanzierungsbeispiel der Mazda Finance - einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Widerrufsrecht gemäß § 495 BGB. Preise jeweils inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. Nur bei Erstzulassung auf Privatkunden, nicht mit anderen Angeboten kombinierbar. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

Autohaus **JUSTUS** GmbH

Hildesheimer Straße 23 · 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 6 44 88 · www.ahjustus.de



Große Kunst

Citroën stellte auf der IAA neben spannenden Studien auch zwei wichtige Neuheiten für die Marke aus: den neuen Citroën C4 Picasso, der im Juni 2013 eingeführt wurde und von dem bereits über 16.000 Einheiten verkauft wurden, und als Weltpremiere den Citroën Grand C4 Picasso. Der geräumige Van mit einem Kofferraumvolumen von 645 Litern steht ab Mitte Oktober zu Preisen ab 22.390,- Euro bei den Händlern. Vorerst stehen zwei Benzin (120 und 156 PS) sowie zwei Diesel (92 und 115 PS) zur Verfügung.



Fahrradi

Sieht aus wie ein Ferrari – ist aber eigentlich nur ein Fahrrad: Der Fahrradi beherbergt unter seiner extremen Leichtbau-Karosserie nichts weiter als Rahmen, Ketten, Gangschaltung und Pedale. Und auch wenn man noch so doll in letztere tritt, der Fahrradi bleibt „the worlds slowest supercar“.

Noch umweltfreundlicher als ein Elektro-Auto...





Innovation that excites

ERLEBEN SIE DEN 100 % ELEKTRISCHEN NISSAN LEAF.



Spüren Sie das Gefühl, heute schon die Zukunft zu fahren: Der Nissan LEAF ist 100 % elektrisch und 100 % emissionsfrei.* Er ist mit dem Komfort und der Technologie ausgestattet, die Sie von einem Auto erwarten, das seiner Zeit voraus ist. Seine Performance wird Ihre Erwartungen sogar noch übertreffen.

Nissan. Innovation that excites.

VEREINBAREN SIE IHRE 100 % ELEKTRISCHE PROBEFAHRT:

Auto+Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim, T: 05121/5 33 14
www.autoundsport.de

*Stromverbrauch (kWh/100 km): kombiniert 17,3; CO₂-Emissionen: kombiniert 0 g/km; Effizienzklasse: A+. Null CO₂-Emissionen bei Gebrauch (bei Verwendung von Energie aus regenerativen Quellen).

Nissan: Mit dem Note zur Pole-Position

Das Ziel ist ehrgeizig: bis 2016 will Nissan zur stärksten asiatischen Automobilmarke in Europa aufsteigen. Mit welchen Fahrzeugen der Japanische Hersteller diese Pole-Position erreichen will, präsentierte er auf der IAA.

Hingucker am Stand war die Studie Friend-Me, mit der Nissan die Frage erforscht, wie Autos in Zukunft aussehen

könnten. Das Konzeptfahrzeug kombiniert ein eindruckvolles Äußeres, mit dem Nissan eine neue Design-Ära einleitet, mit einem fortschrittlichen Premium-Interieur, das die Möglichkeiten moderner Konnektivität und Interaktivität auslotet.

Mit welcher Technik Nissan die Kunden bereits heute überzeugt, zeigten die



Der neue Nissan Note.



Studie Nissan Friend-Me.

weiteren Modelle am Stand, darunter der jüngst aktualisierte Micra, die nächste Generation des X-Trail, der Elektro-Bestseller Leaf und der Note. Das komplett überarbeitete Kompaktmodell hat außer seinem Namen kaum mehr etwas gemein mit seinem Vorgänger. Dynamisch designed mit klarer, fließender Linienführung kommt er zwar kompakter daher als das vorherige Modell, jedoch mit mehr Platz im Innenraum. Und mit neuen Technologien an Bord, zum Beispiel dem Nissan Safety Shield. Das ist ein weltweit erstmals in einem B-Segment-Fahrzeug angebotenes Sicherheitsnetz aus Tote-Winkel-Assistent, Spurhalte-Assistent und einem System zur Erkennung beweglicher Objekte. Die Vorteile des Safety Shields sind vielschichtig: Er minimiert nicht nur das Unfallrisiko, sondern informiert den Fahrer auch verlässlicher über sein unmittelbares Umfeld. Folge: Versehentliche Rempeler oder Kratzer auf engem Raum sollen so vermieden werden - und somit auch die Fahrt zur nächsten Karoseriwerkstatt.

Der neue Note ist zugleich das erste B-Segment-Modell mit Around View Monitor (AVM). Das von Nissan entwickelte System stützt sich auf vier rund um das Auto verteilte Mikrokameras, die eine 360-Grad-Rundumsicht auf

das Display des Navigationsgeräts projizieren. Die Helikopterperspektive hilft bei Parkmanövern und vermeidet ebenfalls teure Bagatellschäden.

Neben solchen High-Tech-Lösungen bietet der Note auch handfeste funktionale Vorteile, wie zum Beispiel den Klassenbestwert für die hintere Beinfreiheit oder die im Winkel von bis zu 90 Grad öffnenden Hecktüren. Über eine längs verschiebbare Rückbank lässt sich darüber hinaus das Stauraumvolumen um zusätzliche 160 Liter erweitern.

Die Motorenpalette für den neuen Nissan Note besteht aus zwei 1,2-Liter-Benzinern mit 80 PS und – als DIG-S-Modell mit Kompressor – 98 PS. Dazu kommt ein 90 PS starker 1,5-Liter-dCi-Turbo-diesel. Alle Motoren sind ab Werk mit Stopp/Start-Automatik ausgestattet. Sie trägt mit zu den niedrigen CO₂-Emissionen von 92 g/km beim Diesel und 99 g/km beim Kompressormotor bei. Der Note steht ab 14. Oktober bei den Händlern.

Geraldine Ingham, Chief Marketing Manager, Nissan Europa: „Der neue Note vereint smartes Design mit technischen Features, die zuvor noch nie im B-Segment zum Einsatz kamen. Mit Hilfe von Entwicklungs- und Technik-Innovationen macht Nissan Premium-Inhalte zu-



Das Nissan Safty Shield soll das Unfallrisiko minimieren.

gänglich und bezahlbar.“ Schritt zur angepeilten Pole-Position. Ein nicht ganz unwichtiger



**HEUTE SCHON
TECHNOLOGIE ERLEBEN,
VON DER ANDERE
MORGEN TRÄUMEN.**



DER NEUE NISSAN NOTE.

- SAFETY SHIELD für 360° Sicherheit
- AROUND VIEW MONITOR für 360° Rundumsicht
- FAMILY PAKET für variablen Innenraum

JETZT * NEU * BEI UNS IM AUTOHAUS ...

**Auto+Sport AS HGmbH
Benzstraße 2 • 31135 Hildesheim
Tel.: 05121/53314**

www.autoundsport.de

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 5,2 bis 3,6; CO₂-Emissionen: kombiniert von 119,0 bis 95,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklassen derzeit noch nicht verfügbar. Die Angaben zu CO₂-Emissionen und Verbrauch sind vorläufig bis zur endgültigen Homologation. Abb. zeigt Sonderausstattung. *Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.



Der Sport quattro ist zurück!

Zum 30. Geburtstag des Sport quattro präsentiert Audi auf der IAA 2013 dessen legitimen Nachfolger. Das Showcar Audi Sport quattro concept führt die große quattro-Tradition fort – mit beeindruckendem Coupé-Design und einem Plug-in-Hybridantrieb mit 700 PS Systemleistung. Als Verbrennungsmotor dient ein Vierliter-V8 mit Biturbo-Aufladung. Er realisiert 560 PS und 700 Nm Drehmoment. Zwischen dem 4.0 TFSI und dem Getriebe ist ein scheibenförmiger Elektromotor platziert, der 110 kW und 400 Nm abgibt. So ausgestattet beschleunigt der Audi Sport quattro concept in 3,7 Sekunden aus dem Stand auf 100 km/h – ähnlich wie einst die kraftvollen Rallye-Autos von Audi. Seine Höchstgeschwindigkeit beträgt 305 km/h.

Audi A3 Limousine – Weg vom Spießer-Image

Von THOMAS SCHROEDEL

Die Chinesen stehen drauf. Auf Autos mit Stufenheck. Das wissen die Manager des VW-Konzerns spätestens, seit sie mit der hierzulande geflopten Passat-Stufenheckvariante namens Santana in den 80er Jahren dem chinesischen Markt eine der ersten Limousinen mit westlichem Technikstandard bescherten und dort reißenden Absatz fanden.

Heute ist China einer der wichtigsten Absatzmärkte für Automobilbauer, mit jährlichen Zuwachsraten, die die Stagnation in Europa mehr als wett machen. Und so erinnern sich immer mehr Hersteller an die Santana-Erfolgsstory und stellen den in unseren Breiten so beliebten Schrägheckvarianten immer mehr Stufenhecklimousinen zur Seite, auch in der Kompaktklasse.

Genau wie die zum VW Konzern gehörende Premiummarke Audi. Sie hat aus ihrem Bestseller A3 eine knackige Limousine geformt und damit dieser Gattung mal eben das verstaubte Spießer-Image der vergangenen Jahre aus dem Blech gedengelt.

Die A3 Limousine hat außer dem aktuellen Single-Frame-Kühlergrill und den Scheinwerfern kaum Gleich-



teile mit den Schrägheck- und Sportback-Varianten – und das ist gut so. Damit wirkt der Neue nicht, als hätte man ihm lediglich einen Kofferraum „angeflantscht“, sondern wie aus einem Guss, mit präzisen Linien, leicht coupéhafter Dachform und im Gegensatz zu seinen Geschwistern kräftiger herausgearbeiteten Kotflügeln. Au-

ßerdem ist er breiter und flacher und ganze 15 Zentimeter länger als der Sportback. So steht da trotz der Limousinenform ein optisch sportlich-dynamisches Auto vor mir, als ich den neuen A3 beim Autohaus Dost zum Testen abhole.

Und ein recht geräumiges ebenfalls, wie ich nach dem Einstieg feststellen kann. In



Wie aus einem Guss: das Stufenheck steht dem A3 sehr gut.

seinen Abmessungen kommt die Limousine in etwa auf die Größe des letzten Audi 80 – damals ein durchschnittlich dimensionierter Vertreter der Mittelklasse.

Kaum noch vergleichbar mit dem Vorfahr ist das, was Audi derzeit bei Verarbeitung, Design und Materialanmutung im Innenraum leistet – und zwar in allen Klassen: So edel wie der A3 kommt keine andere Kompaktmodell daher. Vom „Klack“-Geräusch beim Einrasten der Lüftungsringe bis zum schicken, automatisch ausfahrenden 7-Zoll-Bildschirm wirkt hier alles sehr gediegen. Die Haptik des A3 ist 1A und der Zeigefinger kann es kaum erwarten, den Chrom-Stratknopf zu drücken.

Der erweckt den derzeitigen Basismotor, einen 1.4 TFSI mit 140 PS zum Leben. Dass es lebt, zeigt das Aggregat nach Tritt des Gaspedals. Ein sportlich sonores Brummen untermalt den Vortrieb, Klang und subjektiv empfundene Beschleunigung fühlen sich nach einem weit stärkeren Motor an. Die moderne S Tronic wechselt blitzschnell durch die 7 Gänge, sorgt dafür, dass immer die richtige Fahrstufe eingelegt ist, um die Limousine forsch durch den Verkehr zu treiben. Nach 8,4 Sekunden passieren wir die 100 km/h Marke,



Audi A3 Limousine 1.4 TFSI

Hubraum	1395 ccm
Leistung.....	140 PS (103 kW)
Max. Drehmoment	250 Nm bei 1500 - 3500 U/min
Höchstgeschwindigkeit	217 km/h
Beschleunigung	8,4 Sek. (0 - 100 km/h)
L x B x H	4456 x 1796 x 1416 mm
Kofferraum:	425 l
Verbrauch.....	4,7 l / 100 km
CO ₂ Emission:.....	109 g/km
Preis	ab 27.400,- Euro (inkl. 7-Gang Automatik)

Alle Angaben sind Werksangaben



Edel und gediegen: Bei Verarbeitung, Design und Materialanmutung im Innenraum kann Audi derzeit kaum einer etwas vormachen, auch in der Kompaktklasse nicht.

dem 4-Zylinder geht erst bei 217 km/h die Puste aus.

Wobei 4-Zylinder nicht immer stimmt. In niedrigem und mittleren Lastbereich sowie im Schubetrieb deaktiviert „cylinder on demand“ zwei der Töpfe und hilft so beim Spritsparen. Im Fahrbetrieb merkt man davon nichts, erst wieder beim Tankwart: gerade mal 4,7 Liter Durchschnittsverbrauch sollen so drin sein.

Eine Menge drin sein kann hingegen im Kofferraum: 425 Liter, das ist mehr als beim Sportback. Noch mehr wird es nach Umklappen der Rücklehnen (60:40), wodurch aber leider eine Stufe in der Ladefläche entsteht. Sollen auf der Rückbank Personen statt Gepäck reisen, müssen die sich erst durch einen recht kleinen Türausschnitt wursteln, sind dann aber überrascht über das für ein

Kompaktmodell angenehme Platzangebot.

Fazit:

Mit der A3 Limousine hat Audi das kompakte Stufenheck entstaubt. Der kleine 4-Türer sieht so dynamisch aus, wie er sich fährt, spielt qualitativ in einer höheren Liga und bietet überraschend viel Platz. Das dürfte nicht nur den Chinesen gefallen und

könnte auch hierzulande für ein Comeback der Kompaktlimousinen sorgen.



Der Gepäckraum schluckt 425 Liter – mehr als der des A3 Sportback.

Kraft und Anziehungskraft.

Die Audi A3 Limousine.

Konsequent dynamisch auf der ganzen Linie. Die Audi A3 Limousine lässt den Begriff „Limousine“ in einem völlig neuen Licht erscheinen. Durch und durch sportlich, elegant und selbstbewusst.

Das Audi A3 Limousine 1.4 TFSI* Leasingangebot: Einparkhilfe hi., Fahrerinformationssystem, GRA, Komfortklimaautom., Lichtpaket, Nebelscheinw., Sitzhz. vorn u.v.m.

Ab sofort bei uns erleben.

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. * = Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,7; außerorts 4,4; kombiniert 5,3; CO₂-Emission g/km: kombiniert 122; Effizienzklasse B

Vorsprung durch Technik 



Leistung: 92 kW (125 PS)
 Sonderzahlung: € 2.399,-
 Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis): € 21.585,-
 zzgl. Überführungskosten in Höhe von € 640,- und
 Zulassungskosten in Höhe von € 129,-
 Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 1,95 %
 Effektiver Jahreszins: 1,95 %
 Jährliche Fahrleistung: 15.000 km
 Vertragslaufzeit: 36 Monate
 Gesamtbetrag: € 10.332,-

Monatliche
 Leasingrate:
€ 199,-



DOST

wir bewegen Hildesheim!

DOST Automobile GmbH · www.dost.de
 Porschestra. 1 · 31135 Hildesheim · Tel. 05121 507-25

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



Kampfansage

Neben dem neuen 308 (siehe Fahrbericht unten) zeigte Peugeot auch eine extrem sportliche Variante seines jüngsten Modells. Mit seiner tiefergelegten Karosserie, der breiten Spur und den kräftigen Schultern macht der PEUGEOT 308 R Concept keinen Hehl aus seiner Sportlichkeit und seinem unbändigen Temperament. Das Concept Car hat unter der Haube den 1,6-Liter-Vierzylinder-Benziner des RCZ R mit 270 PS – eine Kampfansage an GTI & Co.



Peugeot 308 – „Es geht doch!“

Von THOMAS SCHROEDEL

Als wir vor etwa 10 Jahren einen Mietwagen für den Urlaubsort suchten, buchten wir von Deutschland aus einen Golf. Damit könne man ja nichts falsch machen, war die Devise. Vor Ort waren wir dann ein wenig enttäuscht, dass nur ein Peugeot 307 zur Verfügung stand – auch Golf-Klasse aber eben kein Golf. Klar, wir sind auf unseren Sightseeing-Touren natürlich trotzdem überall angekommen und haben damals das klimatisierte Handschuhfach zur Unterbringung der Verpflegung schätzen gelernt, aber es fehlte dem 307 die wertige Gediegenheit des Wolfsburger Bestsellers.

Innerhalb der letzten 10 Jahre ersetzen die Franzosen den 307 dann durch den 308, dessen Nachfolger wiederum jetzt auf der IAA präsentiert wurde.

Und man möchte den Franzosen zurufen: „Es geht doch!“ Nach den effektthascherischen Design-



Der Kofferraum fasst reisetaugliche 470 Liter.

spielereien mit riesigem Haifischmaul, Knubbelnase und langgestreckten Scheinwerfern beim Vorgänger, steht

der neue 308 ausgesprochen ansprechend da. Der Chromumrandete Kühler-

grill wirkt ebenso edel wie die Full-LED-Scheinwerfer charaktervoll. Die ausgestellten Radkästen und die leicht ansteigende Schulterlinie geben dem 308 einen zurückhaltend sportlichen Auftritt. Alles mit einer Spur französischem Esprit, ohne dabei anbiedernd zu wirken.

Mein erster Eindruck, als ich den Testwagen vom Autohaus Krümrey abhole: der 308 ist eine entspannte, aufgeräumte Erscheinung. Und da hatte ich noch nicht mal gesehen, wie die Peugeot-Designer den Innenraum entrümpelt haben. So aufgeräumt sind Modelle der Kompaktklasse selten. Wo Mittelkonsolen sonst mit Schaltern und Hebeln überfrachtet sind, herrscht beim 308 gähnende Leere. Lediglich ein schmales Band mit Tasten für Heizzscheibe und Warnblinker, das war's. Alles andere passiert über den 9,7-Zoll-Touchscreen, der sich ergonomisch ins Blick- und Drückfeld des Fahrers reckt. I-Cockpit nennt



Alles so schön aufgeräumt hier: die meisten Funktionen werden über das 9,7-Zoll-Display gesteuert.

Peugeot 308 155 THP

Hubraum	1598 ccm
Leistung.....	156 PS (115 kW)
Max. Drehmoment.....	240 Nm bei 1400 U/min
Höchstgeschwindigkeit	213 km/h
Beschleunigung	9,3 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4253 x 1804 x 1457 mm
Kofferraum:	470 l
Verbrauch.....	5,8 l / 100 km
CO ₂ Emission:	134 g/km
Preis	24.300,- Euro (Topp-Ausstattung Allure)

Alle Angaben sind Werksangaben



Peugeot das – und was nach Smartphone klingt, funktioniert auch so. Über rechts und links auf dem Display angeordnete Auswahltasten gelangt man zu den jeweiligen Funktionen, vom Einstellen der Klimaanlage, über Audiosystem und Navi bis hin zu den Peugeot Connect Apps. Mit denen kann man u.a. das nächstgelegene Parkhaus und die günstigste Tankstelle in der Nähe suchen oder eine Reise per ViaMichelin planen.

Für diese Reise bietet der 308 dann auch gleich einen der geräumigsten Gepäckräume seiner Klasse. 470 Liter Volumen stehen zur Verfügung, wer mehr braucht, kann die Rücklehnen im Verhältnis 60/40 umklappen, muss aber eine kleine Stufe in Kauf nehmen.

Obwohl der neue 308 kürzer ist als sein Vorgänger, steht im Innenraum mehr Platz zur Verfügung. Während die Mitfahrer im Fond davon nur ein bisschen merken, freuen sich die Passagiere in Reihe 1 über ausreichend Bewegungsfreiheit. Man reckt sich auf den optionalen Ledersesseln, drückt den Startknopf und düst einfach los.

Unter der Haube verrichtet der derzeit stärkste Benziner mit 156 PS gelassen seinen Dienst. Mit ihm spurtet der 308 bei Bedarf auch schon mal flott an einem schleichenden Vordermann vorbei und lässt sich dank des kleinen Lenkrads und des im Gegensatz zu so manchem Franzosen etwas strafferen Fahrwerks agil ums Eck zirkeln, ohne dabei unkomfortabel zu wirken. Die hochgesetzten Armaturen kennt man schon aus 208 und 2008 – aber Moment mal, was war das denn? Der Drehzahlmesser bewegt sich entgegen des Uhrzeigersinns: gewöhnungsbedürftig aber charmant.

Und letzteres trifft auch auf das ganze Auto zu: der 308 vermittelt genau diese sou-

veräne Gediegenheit, die man bei den Vorgängern vermisst hat – bei Design, Verarbeitung und Materialanmutung genauso wie im Fahrtrieb. Ein angenehmer Begleiter nicht nur für die Fahrt im, sondern auch in den Urlaub

– mit dem kann man nichts falsch machen.

Fazit

„Es geht doch!“: Der neue Peugeot 308 gefällt mit zurückhaltend sportlichem De-

sign, dem kräftigen Benziner und dem aufgeräumten Innenraum mit ansprechender Qualitätsanmutung. Er vermittelt jene souveräne Gediegenheit, die ihn zu einer echten Alternative in der Golf-Klasse macht.

peugeot308.de

DER NEUE PEUGEOT 308 BEWEGT DIE SINNE



ab € 15.768,-
AB SEPTEMBER VERFÜGBAR

Abb. enthält Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch (kombiniert) in l/100 km: 5,8-3,6; CO₂-Emission (kombiniert) in g/km: 134-95. Nach vorgeschriebenen Messverfahren in der jeweils gültigen Fassung.

DER NEUE PEUGEOT 308

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

Autohaus
KRUMREY
GmbH
... da will ich hin

Autohaus Krumrey GmbH
Kreuzbreite 24
31675 Bückeburg
Tel.: 05722/28770-0
Fax: 05722/28770-99

Autohaus Krumrey GmbH
Siemensstrasse 20
31135 Hildesheim
Tel.: 05121/29606-0
Fax: 05121/29606-29

Autohaus Krumrey GmbH
Sollingweg 28
32427 Minden
Tel.: 0571/388840-0
Fax: 0571/388840-99

www.autohaus-krumrey.de

www.facebook.com/autohaus.krumrey



Technorama: Alte Autos und zahlreiches Zubehör

Hildesheim. Auch schlechtes Wetter kann der Technorama nichts anhaben: die Kombination aus Oldtimer-treffen, Teilemarkt und packender Rennaction lockte

auch in diesem Jahr wieder etwa 12.000 Besucher auf den Hildesheimer Flughafen, trotz Regen am Samstag. Old- und Youngtimer unterschiedlichster Baujahre,

Klassen und Marken – von Auto Bianci bis Aston Martin – kamen an den beiden Veranstaltungstagen auf's Gelände, zahlreiche Aussteller versorgten Suchende mit

Teilen und Automobilia und über 200 Rennfahrer lieferten sich in den unterschiedlichsten Klassen heiße Rennen auf der 2,7 Kilometer langen Flugplatz-Piste.



Einen echten Biker stört auch ein bisschen Regen nicht...



Kleine Mini-Fraktion.



Seltener Wolseley Hornet Special aus den 30er Jahren.



Oldies, soweit das Auge reicht: Zur Technorama holen viele ihr Schätzchen aus der Garage.



Machten „Auf den Spuren der Hanomag-Versuchsfahrer“ Halt auf der Technorama: Horst-Dieter Görg und seine Mitstreiter von der Hanomag IG mit ihren Hanomags unterschiedlichster Baujahre.

Auto Schulz in Borsum Von Oldtimer-Service bis Motorsportbetreuung

Harsum/Borsum. „Die üblichen Autos kann jeder – wir können mehr!“ Constantin Janson ist seit Anfang März Inhaber des Kfz Betriebes Auto Schulz in Borsum und bietet hier neben dem herkömmlichen Service wie Inspektion nach Herstellervorgabe, Zweiradreparaturen,

TÜV-Abnahme und Reifendienst auch einen umfangreichen Oldtimerservice an. „Es gibt immer mehr Besitzer von Old- und Youngtimern, die gerne und oft mit ihren Fahrzeugen unterwegs sind. Wir helfen ihnen dabei, dass der Wagen läuft!“ Und auch wer mit seinem



Auto Rennsport betreiben möchte, ist bei Janson richtig: er bietet eine professionelle Motorsportbetreuung u.a. mit regelkonformen Umbauten für fast alle Rennserien.



- KFZ-Meisterwerkstatt
- Oldtimer-Service
- Motorsport-Betreuung
- Zweirad-Service
- HU/AU im Haus
- Ersatzwagen

Wald 1 · 31177 Harsum
 Telefon 0 51 27-64 02 · Telefax 0 51 27- 45 85
 E-Mail info@autoschulz.com
 www.autoschulz.com



Rennautos zum Anfassen: Diverse Porsche vor dem Start.



Zahlreiche Aussteller versorgten Suchende mit Teilen, Modellautos, alten Katalogen und diversen Automobilia.



Bei Regen noch packender: die historischen Rennwagen auf dem Flugplatz-Kurs hatten mit Gischt und ungewollten Querstehern zu kämpfen.



„Mit der Kraft der zwei Herzen“: Unter der schier endlos langen Haube des Isdera 116i Autobahnkurier arbeiten zwei Mercedes 8-Zylinder mit insgesamt 10 Litern Hubraum und 600 PS. Bernd Maschke vom Mercedes-Benz Veteranen Club war stolz, den Wagen samt Schöpfer Eberhard Schulz auf der Technorama begrüßen zu können.



Kaum zu glauben, dass dieser SL mal ein Unfallfahrzeug war: Werner Dreyer Classic bietet einen Rundum-Service für Mercedes-Benz Young- und Oldtimer an, von der Wartung über Reparaturen bis hin zur Ersatzteilver-sorgung. Das Ausstellungsgstück auf der Technorama gehört einem Mitarbeiter und zeigt, dass das Team von Dreyer jede Menge Know-How vorweisen kann – da lohnte das nähere Hinsehen.

Keine Kompromisse.



Und alles ist wieder wie am ersten Tag.

Mercedes-Dreyer.

Unter diesem Namen kennt beinahe jedermann unseren Betrieb in Alfeld. Einige unserer älteren Mitarbeiter haben jene MB-Fahrzeuge, die heute „Old- oder Youngtimer“ genannt werden, selber gefahren. Sie kennen jede Schraube - oder sie wissen, wo man sie heute herbekommt.

Denn Perfektion beginnt im Detail.

Werner Dreyer Classic:

- ◆ Beratung ◆ Wartung ◆ Service
- ◆ Pflege ◆ Reparaturen
- ◆ Ersatzteile



WERNER DREYER
CLASSIC



Mercedes-Benz

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH, 31061 Alfeld, Limmerburg 3,
Tel.: 05181/8011-0, Fax: 05181/8011-77, E-Mail: service@wernerfreyer.de



Conti-Winterreifen belegt Spitzenplätze

Die Automobilclubs ADAC (Deutschland), ÖAMTC (Österreich) und TCS (Schweiz) haben die Ergebnisse ihrer gemeinsamen Winterreifentests in den beliebten Größen 185/60 R 15 T und 225/45 R 17 H veröffentlicht. Dabei wurden insgesamt 32 Reifenmodelle in 18 Disziplinen auf Schnee, Eis, nasser und trockener Fahrbahn getestet. Der ContiWinterContact TS 850, der sich in Dimensionen von 14 bis 17 Zoll für eine Vielzahl von Pkw der Kompakt- bis zur oberen Mittelklasse eignet, belegte dabei in beiden Größen den Spitzenplatz. Die Reifenexperten des ADAC stellten in der kleineren Größe die sehr guten Leistungen auf nasser Straße, Schnee und Eis sowie die Ausgewogenheit auf höchstem Niveau

besonders heraus. Dem ContiWinterContact TS 850 wurde außerdem ein geringer Spritverbrauch und Verschleiß attestiert. Auch in der größeren Größe bescheinigte der ADAC dem in Hannover entwickelten Winterreifen seine Ausgewogenheit auf höchstem Niveau mit Bestnoten auf Schnee sowie besonders guten Noten auf nasser und trockener Straße. Darüber hinaus wurde auch der geringe Verschleiß bestätigt. Aus dem Continental-Konzern erhielten auch der neue Uniroyal MS plus 77 in 225/45 R 17 H sowie der etablierte Semperit Speed-Grip 2 in 185/60 R 15 T die höchste vergebene Note „gut“.



Weltneuheit: Bunte Scheinwerfer

Pünktlich zum Herbstbeginn präsentiert Philips seine neue Scheinwerferlampe ColorVision – die erste Fahrzeuglampe, die dem Fahrzeug durch einen farbigen Glanz im Scheinwerfer eine einzigartige Optik verleiht und zugleich 60 Prozent mehr Licht auf die Straße bringt. Ab Oktober auf dem europäischen Markt erhältlich, bietet ColorVision Autofahrern die Möglichkeit, ihre Scheinwerferoptik individuell in den Farben Blau, Grün, Gelb und Pink zu gestalten. Und das beste. Die Lampe erfüllt alle europäischen Verkehrsvorschriften. Die Produkte sind in den gängigsten (H4 und

H7) Fahrzeuglampen-Typen verfügbar und speziell für Reflektorscheinwerfer entwickelt. Weitere Informationen unter www.philips.com/colorvision



premio Reifen•Autoservice

Professionelle Reifeneinlagerung!

Ihre Vorteile:

- Spart Platz zu Hause
- Kein lästiger Transport mehr
- Optimale Lagerbedingungen für ein langes Reifenleben
- Sichtprüfung von Luftdruck, Profiltiefe und Beschädigungen
- Erinnerung an den Reifenwechsel

Preis gilt pro Reifen und Saison

Jendrossek Autoteile GmbH
Rex-Brauns-Straße 1 • 31139 Hildesheim



Jendrossek Autoteile GmbH

Rex-Brauns-Straße 1
31139 Hildesheim
Tel. 051 21 / 28 12 90

Borsigstraße 5
31135 Hildesheim
Tel. 051 21 / 74 97 00

Alte Trecker und moderne Landmaschinen

DEULA Hildesheim feierte 60-Jähriges

Hildesheim. Als der Fendt F20 1954 gebaut wurde, gab es bereits seit einem Jahr die

FEULA in Hildesheim. So passte das Modell perfekt als Ausstellungsstück für die Feierlichkeiten zum 60-jährigen Bestehen der Deut-



Mit 20 PS bis Mallorca: Mit diesem Fendt samt Wohnanhänger zuckelte Erwin Stahlmann in 23 Tagen bis auf die Balearen-Insel.



Rarität, zurückgeholt aus Südafrika: der Hanomag-WD-Motortragnpflug.

schen Lehranstalt für Agrartechnik am Hildesheimer Lerchenkamp. Zumal es ein ganz besonderer Fendt ist: mit ihm fuhr Erwin Stahlmann aus Sehlem samt Wohnanhänger in diesem Frühjahr bis Mallorca! Mit 20 PS und 19 km/h Spitze schafft er jeden Tag etwa 70 bis 100 Kilometer, erreichte nach 23 Tagen die Balearen-Insel.

Es gab auf dem weitläufigen Areal der DEULA neben

den Oldtimer-Trekkern aber noch mehr zu bestaunen: die Präsentation aktueller Landmaschinen vom Traktor bis zum ausgewachsenen Mähdrescher, einen seltenen Hanomag-WD-Motortragnpflug sowie einen Motorsägen-Holzschnitzer. Und die Polizei Hildesheim gab zusammen mit der Verkehrswacht Tipps für mehr Sicherheit im Straßenverkehr.



Hans-Joachim Kliem, Verkehrssicherheitsberater der Polizei Hildesheim, zeigt u.a. wie groß der Tote Winkel bei einem Lieferwagen ist.



**In wenigen Wochen zu Ihrem Führerschein!
Kompaktausbildung – täglicher Einstieg möglich**

in den Klassen AM/A1/A2/A, B/BE und T

3-Wochen-Kurs (Termine auf Anfrage)

in den Klassen C1/C1E, C/CE, D1/D1E, D/DE

DEULA Hildesheim GmbH
Lerchenkamp 42-48, 31137 Hildesheim
Tel: 05121/78320 Fax: 05121/516469

www.deula-hildesheim.de

AST

Wir bieten auch Service für alle smart-Modelle

Beratung

Kundenfreundlichkeit

schnelle Abwicklung

Abschleppdienst: 24-Stunden-Service · Pannenhilfe · Bergungsarbeiten



Das Team von Thiem (Florian Wippert, Andreas Thiem und Ronny Jentsch) ist jetzt noch flexibler für Sie unterwegs: ab sofort mit 2 Abschleppwagen für Sie auf Tour - Rund um die Uhr!

**Zur Winterreifen-Saison:
Reifen umstecken nur 17,85 €
Im Oktober kostenloser Lichttest!**

24h Notruf: 0160 / 338 47 16

Reparaturen aller Art und Hersteller

TÜV/AU im Haus · Inspektion

Unfallinstandsetzung Lackierarbeiten

moderne Messtechnik

Service auch für Transporter

*Gute Leistung
- faire Preise!*

*Für Sie auf Tour
- rund um die Uhr!*



Münchwiese 26 | 31137 Hildesheim | Telefon (0 51 21) 28 27 53 0 | Mobil 0160 338 47 16
www.autoservicethiem.de



Boya: Neueröffnung Autozentrum Hildesheim „Hier entsteht eines der modernsten Reparaturzentren Deutschlands!“



Skizze: Hajo Hoehler, Schroedel, GTÜ

Hildesheim (tms). Der Kurs des Unternehmens steht ganz klar auf Expansion: 2005 hatten Murat Cokalp, Günay Eryigit und Ali Albayrak in Himmelsthür den Lack- und Karosseriebetrieb Boya gegründet. Seit gut zweieinhalb Jahren betreiben die drei Unternehmer außerdem in Hannover, unweit der Vahrenwalder Straße, den wahr-

scheinlich effizientesten Unfallreparaturbetrieb Deutschlands. Und setzen jetzt noch eins drauf: Auf dem 16.000 Quadratmeter großen Grundstück an der Hildesheimer Mastbergstraße, ehemals im Besitz der Firma Rizer, entsteht ein riesiger Neubau mit einer Investitionshöhe von 5,5 Millionen. „Wir bauen hier eines der modernsten Repa-

raturzentren Deutschlands“, erklärt Cokalp, während er durch die großen Hallen führt, in denen noch fleißig gearbeitet wird. Die Handwerker vor Ort sorgen mit ihrem Know-How dafür, dass die Visionen von Cokalp, Eryigit und Albayrak professionell umgesetzt werden. Große, lichtdurchflutete Hallen sorgen für eine angenehme Arbeitsatmosphäre, auf etwa 20 Hebebühnen wird später an den Autos gearbeitet, in hochmodernen Lackierkabinen werden die neusten Lackiertechniken umgesetzt und das gleichseitige Prisma direkt zur Kreuzung Mastbergstraße/Münchewiese ist ein echter Hingucker.

Auf 2.500 Quadratmetern überbauter Fläche bietet Boya nicht weniger als das „Rund-um-Sorglos-Paket“ für Autofahrer an, verspricht Cokalp. „Unsere Stärken liegen in der Behebung von Unfallschäden und in

der Instandsetzung von Leasingrückläufern.“ Neben den üblichen Arbeiten einer modernen Autolackiererei werden sämtliche Smart-Repair-Verfahren professionell durchgeführt. Außerdem setzt Boya elektronische Karosserie- und Achsvermessungssysteme ein und bietet mit der kompletten Ausstattung einer Kfz-Meisterwerkstatt auch alle anderen Reparaturen rund ums Automobil an. Natürlich nach Herstellervorgaben und nur mit Originalteilen. Diese Mehrmarkenwerkstatt firmiert künftig unter dem bekannten Bosch Car Service System – ein Garant für kompetente Arbeiten.

Kompetente Arbeit leistet auch die Sachverständigen-gesellschaft Bettels & Schrader, die als GTÜ-Vertragspartner eine Prüfhalle im neuen Autozentrum gemietet hat. Die dort dann tätigen Prüfüngenieur der „Gesellschaft für Technische Über-

BS
die automobile
Sachverständigen-gesellschaft bR

05121/2920-0

**Ab November 2013 neues GTÜ - PRÜFZENTRUM
in der Mastbergstraße 12 / Hildesheim**

Plakette!? ...gibt es hier!!!

Unsere Dienstleistungen im amtlichen Bereich:
Hauptuntersuchung (HU) § 29 StVZO, Änderungsabnahme § 19 (3) StVZO,
Oldtimergutachten (H-Zulassung)

VERTRAGSPARTNER
GTÜ

Mehr Infos unter:
gtue-hi.de

Bettels & Schrader GbR, Daimlerweg 6 B, 31135 Hildesheim, Tel.: 05121/2920-0, Email: info@bs-hi.de



Hier gibt's die Plakette: Als Mieter im Autozentrum Hildesheim führt die Firma Bettels & Schrader als GTÜ-Vertragspartner mit ihren Prüfüngenieur Hauptuntersuchungen durch.



In hochmodernen Lackierkabinen werden die neusten Lackiertechniken umgesetzt.

wachung“ sind im Sinne der Verkehrssicherheit tätig. Im Mittelpunkt ihrer Arbeit steht die Hauptuntersuchung (HU) für PKW, Zweiräder und Anhänger sowie weitere Dienstleistungen wie Änderungsabnahmen und Oldtimergutachten (H-Zulassungen). Dafür steht den Ingenieuren eine professionelle Prüfstraße zur Verfügung, u.a. mit Bremsenprüfstand, Hebebühne, Abgastester und einem Lichttestgerät.

Neben den GTÜ-Prüfin-

genieuren kümmern sich im Boya Autozentrum über 40 Mitarbeiter um das Wohl der Kundenfahrzeuge, darunter auch jede Menge Auszubildende. „Wir sind der größte Ausbildungsbetrieb im Bereich Unfallinstandsetzung in der Region,“, so Cokalp, Eryigit und Albayrak stolz, „und wir suchen noch weitere Mitarbeiter und Azubis, z.B. im Bereich Mechatroniker!“. Denn der Expansionskurs geht weiter.



Das gleichzeitige Prisma wird das „Wahrzeichen“ des neuen Autozentrums Hildesheim der Firma Boya.

Alles Gute für die Zukunft!

fair beraten ■ einzigartig planen ■ bewährt bauen

Räume für Ideen...



Tel. 05068/9290-0

www.af-gewerbebau.de

BOYA

LACK ■ KAROSSERIE ■ REPARATUR ■ CENTRUM

Internet: www.boyade.de | E-Mail: info@boyade.de

Boya Lack- und Reparaturzentrum GmbH

Niederlassung Hildesheim:
Margrafstraße 25
31137 Hildesheim/Himmelsthür
Fon 05121 / 91 88 999

NEUERÖFFNUNG:
ab Mitte November finden Sie uns
in der Mastbergstraße 12!

Niederlassung Hannover:
Kabelkamp 7
30179 Hannover
Fon 0511 / 590 915 55

24 h Helpline: 0170 / 28 22 734,
0170 / 28 22 733 oder 0170 / 28 22 735
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. von 7.30 –
19.00 Uhr / Sa. von 9.00 – 12.00 Uhr

- Ihre Beule stört Sie?
- Ihr Kratzer nervt Sie schon lange?
- Ihr Steinschlagschaden versperrt die Sicht?

Wir sind für Sie da!



FREIE WERKSTATT

MEISTERSERVICE FÜR ALLE MARKEN





ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



AUDI

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499



BMW

Autohaus Block am Ring GmbH & Co. KG

Junkersstraße 2, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 7600 - 0, Fax: 05121 7600 - 111



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co. KG

Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721



CITROEN

Autohaus Finke

Daimlerring 39, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 1779040, Fax: 05121 - 17790412

Autohaus Finke

Industriestr. 1, 31180 Giesen OT Emmerke
Tel: 05121 - 96260, Fax: 05121 - 962612

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



FIAT

Autohaus Hermann Faber

Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



FORD

Autohaus Schoring

Breite Str. 25, 31185 Bettrum
Tel: 05123 - 8703, Fax: 05123 - 2197



KIA

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH

Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 80110, Fax: 05181 - 801177

Autohaus KTW GmbH

Carl-Zeiss-Straße 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 9730-0, Fax: 05121 - 22919

Mercedes-Benz Niederlassung Hildesheim

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 2906-20 & 21, Fax: 05121 - 290642



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



NISSAN

Auto + Sport AS HGmbH

Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG

Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Ulrich Fischer

An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen
Tel: 05123 - 690, Fax: 05123 - 2134

Wolfgang Schmidt Automobile

Hauptstr. 22 a, 31191 Algermissen-Lühnde
Tel: 05126 - 8273, Fax: 05126 - 2018



PEUGEOT

Autohaus Krumrey GmbH

Siemensstraße 20, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 296060, Fax: 05121 - 2960629



RENAULT

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 2396, Fax: 05069 - 2111



SKODA

Skoda Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 999340, Fax: 05121 - 99934510



SSANGYONG

Autohaus Justus GmbH

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



hier wird **SERVICE** groß geschrieben



SUBARU

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 937930, Fax: 05121 – 770182



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Str. 39, 31029 Banteln
Tel: 05182 – 97740, Fax: 05182 – 977422



VOLKSWAGEN

Paul Dobbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 1001, Fax: 05183 – 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510

Wiegand Automobile GmbH

Ahnepaule 1, 31162 Bad Salzdetfurth
Tel: 05063 – 9090, Fax: 05063 – 90930

REIFEN

Euromaster Reifen-Service

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 – 61665

MEHRMARKENWERKSTÄTTEN

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 7462, Fax: 05066 – 4301

Autoklinik Bockenem GmbH

Alte Posthofstr. 14 A, 31167 Bockenem
Tel: 05067 – 917388, Fax: 05067 – 917390

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 – 95180

Breuer & Graupner GbR

Zingel 18–19, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 35051, Fax: 05121 – 35063

Euromaster GmbH

Münchewiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Kfz- und Fahrradservice Giesemann

Aseler Str. 23, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 – 6228, Fax: 05127 – 4683

Autohaus Hansel – Spezialist für Renault

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 – 2860, Fax: 05067 – 1740

Jendrossek Autoteile GmbH

Rex-Brauns-Straße 1, 31139 Hildesheim
Tel. 05121 – 281290

Jendrossek Autoteile GmbH

Borsigstraße 5, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 749700

Autoservice Liensdorf

Hermannstr. 8, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 501330, Fax: 05183 – 501366

Auto-Service Rössing

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG

Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 514156, Fax: 05121 – 516257

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 5573, Fax: 05181 – 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle
Tel: 05123 – 7457, Fax: 05123 – 4136

Schnurre & Glässer GmbH

Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 34330

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 – 55859

AST Autoservice Thiem

Münchewiese 26, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

CAMPING

Autohaus Machel GmbH, Adria Händler

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

Wenn auch Sie als Kfz-Betrieb der Innung Hildesheim sich in dieser Rubrik präsentieren möchten, melden Sie sich einfach bei uns unter der Rufnummer:

05121 – 518521

oder senden Sie eine Mail an:

info@teamschroedel.de





Jetzt an WINTERREIFEN denken!

OPEL Service

... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90

Fax 0 51 23 / 21 34

An der B1 • 31185 Feldbergen

BREUER & GRAUPNER

★ Ausgezeichnete Kundenzufriedenheit:



Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 6.30 bis 19.30 Uhr

Zingel 18-19 • Hildesheim • 3 50 51 info@breuerundgraupner.de • www.breuerundgraupner.de

Unser PERSÖNLICHER Service für Sie:

- Annahme aller Fahrzeugmarken und Baujahre sowie Oldtimer
- Alle Ersatzteile in Erstausrüster-Qualität
- Festpreis-Garantie
- Wartung und Instandsetzung
- Klimaanlage-Service
- HU durch DEKRA / AU durch uns
- Pannenhilfe innerhalb des Hildesheimer Stadtgebietes
- Smart-Repair
- Saisonale Angebote

Herbst-Check nur 17,95 Euro

zzgl. Material und Flüssigkeiten, gültig bis 31.10.2013

Winterreifen: Wir machen Ihnen ein günstiges Angebot

Räder umstecken 12,50€

Autoland W. Brüggemann GmbH

- Unser Service für alle Fahrzeugmarken
- Jeden Di., Mi., und Do. TÜV-Abnahme
 - Inspektion nach Herstellervorgaben
 - Computerdiagnose
 - Unfallinstandsetzung
 - Zahnriemenwechsel
 - Bremsen, Auspuff und und und...

Autoland W. Brüggemann GmbH Hildesheimer Str. 114 31157 Sarstedt Tel. 05066/7462 Fax 05066/4301

TÜV / AU 90,00€

... zuverlässig und preiswert machen wir Ihr Auto wieder fit...

Achsvermessung 49,00€

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Inhaber: Alexander Wysocki

Klimawartung 69,00€

Oktober: kostenloser Lichttest

Helle sein

– und im Oktober zum Licht-Test

Es ist die Chance, im rechten Licht zu stehen: Beim Licht-Test im Monat Oktober kontrollieren die Profis in den Kfz-Betrieben die Beleuchtung von Autos und Lkw. Und das in nur wenigen Minuten. Die Aktion ist für Autofahrer kostenfrei. Kleine Mängel werden sofort behoben. Nur zu ersetzende Teile müssen bezahlt werden. Nach einem erfolgreichen Check gibt es die Licht-Test-Plakette auf die Windschutzscheibe.

Wer mit der Plakette 2013 unterwegs ist, punktet so bei einer Verkehrskontrolle. Denn die Polizei kennt die Aktion und weiß, dass dieses Licht geprüft ist.

Die Betriebe leisten mit dem Licht-Test einen entscheidenden Beitrag zur Sicherheit auf den Straßen. Denn noch immer sind viele Autos „einäugig“ oder als Blinder unterwegs, wie die Mängelstatistik des Herbstes 2012 zeigt. (Mängelquote: 34,3 Prozent). Auf den Pkw-Bestand hochgerechnet bedeutet dies, dass rund 15 Millionen Fahrzeuge mit fehlerhafter Beleuchtung fahren. Bei Lkw und Bussen waren rund 35,2 Prozent mit mangelhaftem Fahrzeuglicht unterwegs. Ganz vorn lagen dabei Defekte an einem oder beiden Scheinwerfern. Das traf auf 19,9 Prozent der „Großen“ zu. Circa 12,3 Prozent der überprüften Scheinwerfer waren zu hoch eingestellt und blendeten den Gegenverkehr.

Für den richtigen Durchblick

Für den Licht-Test nutzen die Fachleute eine umfangreiche Check-Liste. Geprüft werden:

- Fern- und Abblendlicht,
- Nebel-, Such- und andere erlaubte Zusatzscheinwerfer,
- Begrenzungs- und Parkleuchten,
- Bremslichter,
- Schlusslichter,
- Warnblinkanlage,
- Fahrtrichtungsanzeiger und
- Nebelschlussleuchte.

Besonders aufmerksam werden die Scheinwerfer untersucht: Stimmen Neigung und Ausrichtung des Lichtkegels? Sind Glühlampen, Reflektoren oder Glaslinsen sowie die Abschlusscheiben in Ordnung? Funktioniert die Scheinwerfer-Reinigungsanlage beim Xenonlicht?

Für den Scheinwerfertest muss das Auto auf einer ebenen Standfläche stehen, und die Werkstatt sollte ein baumustergeprüftes Einstellgerät verwenden. Richtiger Reifendruck und exakte Position des Fahrzeugs vor dem Einstellgerät sind wichtig. Und das Rändelrad für die Scheinwerfer-Einstellung muss auf Null stehen.



Licht-Test 2013: Im Oktober überprüfen die Profis in den Kfz-Betrieben die Beleuchtung von Autos und Lkw. Foto: ProMotor/Hella



Mitmachen und gewinnen

Wer zum Check in die Werkstatt fährt, gewinnt an Sicherheit. Zudem hat er die Chance auf ein neues Auto: Suzuki als Auto-partner des Licht-Tests 2013 verlost einen Suzuki Swift Sport im Wert von rund 19.900 Euro.

**Winterreifen:
Mehr Grip, mehr Sicherheit**

Winterreifen sind eine runde Sache und seit 2010 Pflicht: Bei Glatteis, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- oder Reifglätte dürfen Fahrzeuge nur noch auf speziellen Sohlen rollen. Die situative Reifepflicht schreibt Winter-, Allwetter- beziehungsweise Ganzjahrespneus mit der M+S-Kennzeichnung (Matsch+Schnee) vor, und zwar an allen Radpositionen. Noch besser, so der Rat der Kfz-Meisterbetriebe und EU-weit voraussichtlich ab 2017 verbindlich, sind zusätzlich die mit der Schneeflocke auf der Flanke. Die Spezialisten wurden für den Wintereinsatz entwickelt und getestet.

Das weiche Gummi mit dem ausgeprägten Lamellenprofil verzahnt sich wesentlich besser mit der winterlichen Fahrbahn als Sommerreifen. Mehr Grip, mehr Sicherheit. Und erwischt die Polizei bei Schnee und Glatteis Autos mit Sommerreifen, drohen den Fahrern obendrein noch ein Bußgeld bis zu 80 Euro und ein Punkt in Flensburg. Ausgenommen sind parkende Fahrzeuge. Eine Halterhaftung gibt es derzeit noch nicht.

Fachgerecht prüfen und montieren

Höchste Zeit also, die Sommer- gegen die Winterware zu tauschen. Das geschieht am besten in der Werkstatt. Dort stehen Equipment und Fachkenntnisse bereit. Denn bei jeder Montage sollten unter anderem auch die Räder ausgewuch-

tet werden, um das Auto bei hohem Tempo noch sicher und komfortabel lenken zu können sowie Sprit und Fahrzeugverschleiß auf das Mindestmaß zu begrenzen. Der Aufschlag ist gut investiert.

Zum Service gehört der Reifencheck: Profiltiefe (mindestens vier Millimeter), Sichtprüfung auf Beschädigungen wie Beulen oder Risse, Kontrolle von Reifen-

AUTOMOBIL
MEISTERWERKSTATT
Groß Dungen

DAS ORIGINAL
NUR IN GROSS DÜNGEN!

Heinder Straße 3 +
Hildesheimer Straße 24
31162 Groß Dungen
☎ (0 50 64) 9 51 80

Täglich kostenloser Kfz-Check von A - Z
Täglich HU und AU!
Top-Angebote an Winterreifen, Stahl- und Alufelgen!
Im Oktober: kostenloser Lichttest!

Ab 1. Oktober liegen die Gewinnspiel-Flyer bei den teilnehmenden Betrieben aus. Auch unter www.licht-test.de werden die Fragen veröffentlicht. Seit mehr als 20 Jahren initiieren das Deutsche Kraftfahrzeuggewerbe und AutoBild das Gewinnspiel.

Täglich von 08.00 – 18.00 Uhr
Samstag von 09.00 – 13.00 Uhr

✓ Kfz – Teilefachmarkt
✓ Kfz – Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
✓ TÜV NORD Servicestation

Winter-Check nur 9,90 Euro

AZ
Autobedarf
Inhaber
Jürgen Hermannsdorfer
Käthe-Paulus-Straße 10
31157 Sarstedt
☎ 05066 – 7777

MAGNET MARELLI checkStar

AUTOKLINIK BOCKENEM
REIFENDIENST
REIFEN-FELGEN-FAHRWERK-SERVICE

Winterreifen: Angebote auch in unserem Internet-Shop: www.autoklinik-bockenem.de

Alte Posthofstraße 14A
31167 Bockenem
05067-917388
info@autoklinik-bockenem.de

Wir sind die Reifenspezialisten
www.autoklinik-bockenem.de

rose **point S**
Reifen, Räder, Auto-Service.

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel. 05066 / 2656, Fax 05066 / 61665, info@rose-kfz.de
Mo-Fr 7.30-18.00 Uhr, Sa 8.00-13.00 Uhr

Unser Kfz-Meisterservice für Sie!

- Achsvermessung
- Inspektion
- Auspuffservice
- HU/AU
- Bremsenservice
- PKW / LKW /
- Glasservice
- Motorradreifen

Auto-Service Rössing Inh. Andreas Heinecke
Ihre freundliche Werkstatt in Rössing

- Reparaturen aller Art
- Reifendienst
- Spezialist für VW/Audi
- Ausbildungsbetrieb
- Elektronik-Stützpunkt
- Klimastützpunkt
- Dekra-Stützpunkt
- Motorradservice
- Abgasuntersuchungen
- auf Wunsch preiswerten Werkstattersatzwagen
- Anmeldung auch per E-Mail: autoservicerossing@web.de

Rössing • Maschstraße 7 • an der Hauptstraße • Tel.: 0 50 69 - 5 20
Fax: 0 50 69 - 5 30 • E-mail: autoservicerossing@web.de



Jetzt geht's los!

WINTERREIFEN

– holen Sie sich die besten Angebote!

Unser Service für Sie:

Räder umstecken ohne Termin..... **nur 15,- Euro**
Montage komplett, Stahlfelge..... **nur 30,- Euro**
Montage komplett, Alufelge **nur 40,- Euro**
Reifeneinlagerung **nur 25,- Euro**

Ständig über 500 Sätze Reifen und Felgen auf Lager – sofort zum Mitnehmen!

Reifenservice • Autoservice • Tuning & Styling

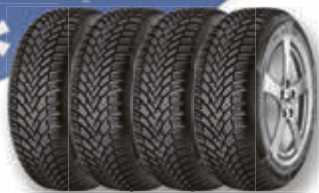


Reifen- & Felgendiscount

An der Scharlake 34a · 31135 Hildesheim

Winterreifen

JETZT!



Winterreifen

195/65 R 15 91T Conti TS 850 *1: **74,95 €**
205/55 R 16 91H Conti TS 850 *1: **119,95 €**

Winterkomplettäder auf Alufelgen

195/65 R 15 91T Conti TS 850 *1, Dezent RE
z.B. für Golf V, VI, Touran: **139,95 €**
205/55 R 16 91H Conti TS 850 *1, Dezent RE
z.B. für Golf V, VI, Passat 3C: **189,95 €**



Preis pro Stück.
Solange Vorrat reicht.

Wiegand Automobile GmbH
Ahnepaule 1
31162 Bad Salzdetfurth
Tel.: 05063/90 9-0
www.wiegand-automobile.de



Jetzt wechseln von Sommer- auf Winterreifen: Die Montage übernehmen die Kfz-Meisterbetriebe. Foto: ProMotor

druck und –alter. Nach gut sechs Jahren verlieren die Schläppchen ihre Haftfähigkeit. Angaben über das Alter geben die letzten vier Zahlen der DOT-Nummer: 0611 bedeutet, dass der Reifen in der sechsten Kalenderwoche 2011 produziert wurde.

Richtig wählen und kaufen

Keine Frage: Wer sich für die Schneespezialisten mit dem Alpinesymbol entscheidet, fährt in der sicheren Spur. „Die M+S-Kennzeichnung ist durch Testverfahren nicht definiert“, erklärt Hans-Jürgen Drechsler, Geschäftsführer des Bundesverbandes Reifenhandel und Vulkaniseur-Handwerk. Im Verkauf sind außerdem für den amerikanischen und kanadischen Markt produzierte M+S-Reifen für Geländewagen, die

nicht den Winter-Standards entsprechen. Drechsler: „Keine Bange: Die Werkstätten beraten fachkundig, außerdem tragen 90 Prozent der M+S-Reifen heute schon das Alpine-Symbol.“

Ob nun Schneespezialist oder Allrounder hängt auch vom Fahrzeug und der Region ab. Wer auf dem platten Land oder in der Großstadt auf wenig Schnee mit einem niedrig motorisiertem Auto und geringer Jahresfahrleistung unterwegs ist, rollt mit einem Ganzjahresreifen gut und günstig.

Kaufhilfe bietet seit 2012 auch das EU-Reifenlabel. Es gibt Auskunft, welche Winterpneus sicher und umweltschonend rollen. Es stuft die Fahrzeuge in den Kategorien Kraftstoffverbrauch, Geräusche und Nassbremsverhalten ein.

Aktuelle Kraftstoffpreise von rund 14 000 Tankstellen ab sofort beim ADAC abrufbar

Ab sofort können Autofahrer jederzeit minutengenau auf die aktuellen Kraftstoffpreise von gut 14.000 deutschen Tankstellen zugreifen und so die günstigsten Angebote finden. Mit dem neuen Angebot der sogenann-

ten „Markttransparenzstelle“ des Bundeskartellamts haben Verbraucher jetzt die Möglichkeit, Preisunterschiede zwischen den Anbietern auf einen Blick zu erkennen. Der ADAC bietet allen Autofahrern online unter



www.adac.de/tanken sowie in wenigen Tagen auch über die neu entwickelte, kostenlose App „ADAC Spritpreise“ (verfügbar für iOS- und Android-Betriebssysteme) die jeweils aktuellen Kraftstoffpreise in einer Schnell- und einer Umkreissuche an, damit gezielt der günstigste Anbieter in der unmittelbaren Umgebung angesteuert werden kann.

Nach Auffassung des ADAC kann die Markttransparenzstelle einen wichtigen Beitrag zu einer dauerhaften Stärkung des Wettbewerbs auf dem deutschen Kraftstoffmarkt leisten. Je mehr Autofahrer auf

den Preis achten und gezielt bei einem günstigen Anbieter tanken, desto mehr Einfluss nehmen die Verbraucher und entsprechend höher wird der

Konkurrenzdruck auf teurere Tankstellen. Das wiederum kann sich positiv auf die allgemeine Entwicklung der Spritpreise auswirken. (Foto: dpp)





TETAU
CARSERVICE
KFZ - Meisterbetrieb

- Holen Sie sich Ihr persönliches
- WINTERREIFEN ANGEBOT**
- Im Oktober: **kostenloser Lichttest bei uns**

Daimlerring 53
31135 Hildesheim

Telefon (0 51 21) 5 58 50
Fax (0 51 21) 5 58 59
www.tetau.carservice.de

Reparaturen aller Art.

Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema: „Wildschadensregulierung“

Plötzlicher Wildwechsel zählt zu den häufigsten Unfallsachen außerhalb von Ortschaften. Gerade im Herbst – bei schwierigen Lichtverhältnissen – sollten Autofahrer auch an Stellen, die nicht mit dem Warnschild „Wildwechsel“ gekennzeichnet sind, auf Rehe, Hirsche, Wildschweine und Hasen achten. Kommt es trotzdem zu einem Unfall, stellt sich die Frage, wer zahlt?

ADAC Anwalt Christian Reinicke, was ist generell nach einem Wildunfall zu beachten?

„Wildschäden sollten unverzüglich bei der Polizei oder dem Jagdpächter gemeldet werden. Die Polizei oder der Jagdpächter müssen in diesen Fällen eine sog. Wildschadensbescheinigung ausstellen. Der Verkehrsunfall sollte protokolliert, aufgefundene Spuren sollten nach Möglichkeit fotografiert und aktenkundig gemacht werden. Das angefahrene Wild darf auf keinen Fall mitgenommen werden, die Entsorgung muss über den Jagdpächter erfolgen.“

Wer kommt für den Schaden am Auto auf?

„Die Teilkaskoversicherung ersetzt Schäden am Fahrzeug, die durch einen Zusammenstoß mit Haarwild entstanden sind. Zum Haarwild gehören beispielsweise Wildschwein, Reh, Hirsch, Fuchs oder Hase; Unfälle mit Federwild sind dagegen nicht bei allen Versicherungen enthalten. Einige Versicherungen bieten Versicherungsschutz für Unfälle mit sämtlichen Tieren an. Abgedeckt sind in die-

sem Fall sogar Unfälle mit Haustieren. Eine Vollkasko reguliert den Schaden in jedem Fall, allerdings erfolgt oft eine Rückstufung.“

Bekommt man Schäden auch ersetzt, die entstehen, wenn man einem Tier ausweicht oder durch starkes Bremsen zu Schaden kommt?

„Wird der Schaden nicht durch das Wild direkt verursacht, sondern entsteht der Schaden durch einen Ausweichversuch ohne Berührung mit dem Wild, so kann Ersatz von der Teilkaskoversicherung unter dem Aspekt „Rettungskosten“ gefordert werden. Die Voraussetzungen hierfür sind jedoch sehr vielfältig, der Nachweis ist schwierig.“

Kann ich Schadenersatzansprüche gegen den Jagdpächter oder Waldbesitzer geltend machen?

Schadenersatzansprüche gegen den Jagdpächter oder Waldbesitzer sind bei Verkehrsunfällen mit Wild in der Regel nicht möglich, da Wild im juristischen Sinne eine herrenlose Sache ist. Etwas anderes gilt nur im Rahmen von Jagdveranstaltungen. Bei Treib- und Drückjagden sind die Jagdveranstalter verpflichtet, das Wild nicht in Richtung befahrener Straßen zu treiben und dadurch die Wildwechselgefahr über verkehrsreiche Straßen zu erhöhen. Vor besonderen Gefahrenstellen wie etwa Wildwechselstellen oder Gegenden mit hoher Wilddichte muss das Verkehrszeichen „Wildwechsel“ (Zeichen 142) angebracht sein. Fehlt der Hinweis auf die Gefahrenstelle kann der Träger der Straßenbaulast für den Wildschaden eintrittspflichtig sein.“

ADAC

ADAC Niedersachsen
Sachsen-Anhalt e. V.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutz rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter info@teamschroedel.de



Christian Reinicke



Komplizierte Technik einfach erklärt

Wer am lautesten schreit, hat Recht – die Hupe

Dipl. Ing. Stephan Schroedel



Zeichnung: S. Schroedel

Wenn an der grünen Ampel der Vordermann nicht sofort losfährt, wenn ein Fußgänger schrecklich langsam die Straße überquert, wenn ein anderer Autofahrer auf dem eigenen Einstellplatz hält oder wenn der Vorausfahrende mal wieder die Spur wechselt, ohne den Blinker zu benutzen: Wie schön, wenn man da gepflegt hupen kann, wie schön, dass überhaupt jemand die Hupe erfunden hat.

Nachdem es infolge meines letzten Artikels zur Erklärung der LED-Funktion gehäuft zu Beschwerden kam, das Thema wäre viel zu kompliziert gewesen, möchte ich es die-

ses Mal etwas ruhiger angehen. Eine Hupe ist zwar auffällig laut, die zugrunde liegende Technik aber auch auffällig simpel. Vielleicht hat sich der eine oder andere ja schon einmal gefragt, wie so ein schöner Ton eigentlich erzeugt wird, während er beide Hände auf den Hup-Knopf seines Lenkrades stemmt.

Im Grunde ist eine solche Hupe, wie sie in gewöhnlichen Autos verbaut ist, entfernt verwandt mit einem Lautsprecher und eng verwandt mit einer altmodischen Haustürklingel. Wie in einem Lautsprecher findet man eine Membran, die ihre Bewegung als Schallwellen

le an die Luft abgibt, wie in einer Klingel findet man einen sogenannten „elektrischen Unterbrecher“.

Dahinter verbirgt sich der in Bild 1 dargestellte Aufbau: Kernstück ist der Elektromagnet, der gespeist von einer Stromquelle in seinem Eisenkern ein Magnetfeld erzeugt. Dieses Magnetfeld bewirkt, dass der beweglich gelagerte Anker von seinem Kontakt (im Bild der kleine schwarze Pfeil) weggezogen wird. Dadurch wird der Stromkreis unterbrochen, das Magnetfeld im Eisenkern verschwindet, der Anker schwingt zurück, der Stromkreis wird wieder geschlossen, wodurch sich wiederum schlagartig das Magnetfeld aufbaut und den Anker anzieht. Das Spiel beginnt von neuem, immer im Wechsel zwischen Heranziehen und wieder Loslassen. Würde man mitzählen, käme man auf ca. 2000 bis 3000 Schlä-

ge pro Sekunde! Und genau diese extrem schnelle Bewegung muss man nun nur noch auf eine Membran übertragen. Ist diese, wie in der Abbildung gezeigt, direkt mit dem hektisch flatternden Anker verbunden, wird sie in Schwingung versetzt. Das Geflattere wird in hörbare Schallwellen umgewandelt. Der wahrnehmbare Ton entspricht übrigens genau der Frequenz (ca. 2000 bis 3000 Hertz) mit der der Anker ausschlägt. Fertig ist die Hupe.

Ach ja, eins noch: Laut Straßenverkehrsordnung darf man natürlich in den oben genannten Situationen gar nicht hupen. Aber was soll man sonst machen? Fenster herunterkurbeln und rufen?



Industriestraße 4
31180 Emmerke/Hildesheim
Tel.: 0 51 21 / 4 73 77 | Fax: 0 51 21 / 4 73 78
www.braeuer-motorradsport.de

DIE NEUE KTM 1190 ADVENTURE



SERIENMÄSSIG

- 150 PS (110 kW)
- 230 kg inkl.
- 23 Liter Sprit
- ABS und Traktionskontrolle,
- 15.000 km Inspektionsintervall
- umfangreichste Technik- und Sicherheitspakete u.v.m.

Foto: H. Mitterbauer

SÄMTLICHE FEATURES AUF WWW.KTM.COM

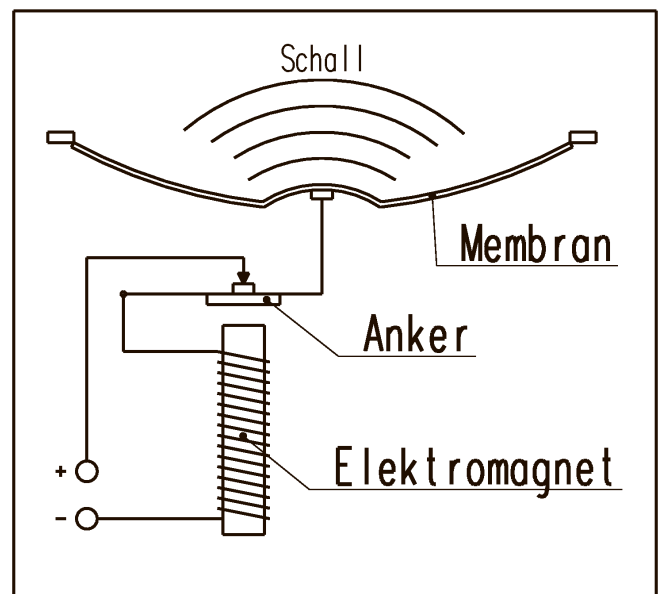


Bild 1 Funktionsprinzip einer Hupe



Hans-Joachim Kliem, Verkehrssicherheitsarbeit der Polizei des Landes Niedersachsen zum Thema:

Kraftfahrzeug-Beleuchtungs-Aktion 2013 **„Licht-Test“ in der Zeit vom 01. – 31. Oktober 2013**

Foto: Polizei Hildesheim

Als unterstützende Maßnahme zur Verbesserung der Sicherheit im Straßenverkehr führt der Zentralverband des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes (ZDK) zusammen mit der Deutschen Verkehrswacht (DVW) unter der Schirmherrschaft des Bundesministers für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung sowie mit Unterstützung des ADAC e.V. und des Zentralverbandes der Augenoptiker die Licht-Test-Aktion in der Zeit vom 01. bis zum 31. Oktober 2013 durch.

Im Zuge dieser Aktion haben Kraftfahrerinnen und Kraftfahrer die Möglichkeit, die Beleuchtungsanlage ihrer Fahrzeuge bei Kraftfahrzeugbetrieben, Fachwerkstätten, Prüfstellen der Automobilclubs und Überwachungsorganisationen kostenlos auf ihre einwandfreie Funktion überprüfen und bei Bedarf korrigieren zu lassen. Weiterhin begleiten die Augenoptiker die Aktion durch kostenfreie Sehtests.

Die Ergebnisse der Licht-Test-Aktion des vergangenen Jahres mit einer Mängelquote von ca. 34,3 Prozent bei Pkw und ca. 35,2 Prozent bei Nutzfahrzeugen belegen den anhaltenden Handlungsbedarf (Quelle: Polizeidirektion Göttingen).

„Sehen und Gesehen werden“

Dunkle Jahreszeit, Regen, einsetzendes Schneetreiben, Glatteis, herbstliche

Witterung beinhaltet Gefahren für alle im Straßenverkehr.

Jeder Verkehrsteilnehmer kann durch eigenverantwortliches Handeln dazu beitragen, dass weniger Unfälle mit Leicht-, Schwerverletzten oder Getöteten als Folge eines „Nichtgesehen-werden“ oder „Nichtsehen-können“ verursacht werden.

Die ordnungsgemäß funktionierende Beleuchtung am

Fahrrad und am Kraftfahrzeug erleichtert das gegenseitige Erkennen, eine helle Kleidung mit Reflektoren steht nicht nur „Kindern und Schulanfängern“ gut.

Auch Angehörige der „Generation 65 +“ sollten Reflektoren zu ihrer meist dunkel gehaltenen Kleidung benutzen.

Verantwortungsbewusste „Läufer“ und „Fahrrad-Biker“ machen durch entsprechende Kleidung und Ausrü-

stung schon von Weitem auf sich aufmerksam.

Eine dunkel gekleidete Person kann im Abblendlicht frühestens aus 25 Meter Entfernung wahrgenommen werden. Trägt die Person helle Kleidung, so ist die Erkennbarkeit bei 40 Meter, Warnwesten oder Reflektoren, die an der Kleidung angebracht sind oder baumeln, lassen eine Erkennbarkeit auf 130 bis 140 Meter zu (Quelle ADAC).



Auch als Fußgänger ist eine Erkennbarkeit notwendig und „überlebenswichtig“.

AUTO GAS



Gasumbau
ab 1299,-€

0511 / 47 30 59 61

Tankstelle



0511 / 43 50 81

Hannover, Am Grossmarkt 5



Unsere Internetseite ist online:
www.teamschroedel.de

Ausgaben downloaden
Das Neueste aus der
Autobranche
Mitdiskutieren bei den
aktuellsten Themen
Liken & tweeten!



The screenshot shows a web browser window displaying the homepage of Team Schroedel. The browser's address bar shows the URL <http://www.teamschroedel.de>. The website has a blue header with navigation links: **START**, **VERLAG**, **ARCHIV**, and **KONTAKT**. The main content area features two magazine covers: **HILDESHEIM MOBIL** and **HANNOVER MOBIL**. A text box above the covers states: "Im Verlag Team Schroedel erscheinen die beiden kostenlosen Automagazine HILDESHEIMmobil und HANNOVERmobil. Alle zwei Monate informieren sie die Leser über Neuwagen, Oldtimer, Zubehör, Servicethemen, alternative Antriebe, Technik, Tuning und mehr – immer mit regionalem Bezug!" Below the covers, there are two columns of text. The left column describes HILDESHEIMmobil as an informative magazine for the Hildesheim/Alfeld region, published twice monthly with 20,000 copies, distributed at car dealerships, workshops, supermarkets, bakeries, gas stations, and other local points. The right column describes HANNOVERmobil as a new magazine for Hannover and the region, published twice monthly with 50,000 copies, distributed at car dealerships, workshops, supermarkets, bakeries, gas stations, and other local points. A QR code is located in the bottom right corner of the screenshot.

